НЕ НИЩТЕ старого одіння. Хемічним способом ми його вичистимо або зафарбуємо та зробимо як нове. Также направляємо і переробляємо всякого рода футра. Переробляємо більші одіння на менші.

ЦІНИ УМІРКОВАНІ. — ЗА РОБОТУ ГАРАНТУЄМО.

Роботу виконуємо на час при помочи найновійшої машинерії. Роботу приносимо і відносимо.

Замовлення з онолиці шліть до:

EXPERT DYERS & CLEANERS CO.

10058—105 Street, Edmonton, Alberta. Phone 5252.
ГОЛОВАЧ і БЕРЕСТОВ, Властителі.

До Відома Вегревіля і Околиці

УКРАЇНСЬКА КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

Vegreville Tailoring Co.

перенеслась з рамшової площі на 1. Кешю Іст (East), другі двері від почти.

Виробляємо мужеські убрання з англійської матерії від $30.00
ЗАРУБИН і ПАУК, Управителі.

Хочете Вивчитися Англійської Мови?

удайтеся до:
Mr J. MURPHY — Room 11 — Astor House
9844—103a Ave. Edmonton

До Відома

Сим подається до загальної відомости Українцям з околиці Вегревіль, що

НИКОЛАЙ ЛАКУСТА

[illegible]

ЛІЦИТАНТОМ (ОКШИНІРОМ),

який буде переводити всякого рода Ліцитації (Вапродажи), як в місті так і на фармах.

За Совісну Услугу Гарантує

По близші інформації удавайтеся до:
NICHOLAS LAKUSTA
Vegreville — Alberta

МІСЦЕВІ ВІСТИ

ПРИХОДІТЬ ГРОМАДНО-

Рідна Школа при Інституті ім. М. Грушевського в Едмонтоні під ч. 10564—99 улиця, відограє В СУБОТУ, 26. ГРУДНЯ, 1925 діточу оперу в трьох діях

СЕРЕД АНГЕЛІВ

Ця новість вказує тим, що гость в місті буде оцінений і не буде ні одного слова деклямації.

Доскональні виступи найкращого місцевого гуртка дітей дають запоруку, що і цього разу подивляться публіку щиро артистичною грою.

Початок о год. 6. вечером. ВСТУП 25 центів від особи.

В Неділю, 27-го Грудня, 1925, виголосить п. П. Галицький, упр. Інституту при помочи 150 світляних образів наглядний відчит на тему: "ІНДІЯ: КРАЙ І НАРОД".

Хто слідить уважно за світовими подіями, знає, що наслідком війни та європейської революції заворушилися на сході цілий ряд народів а поміж ними й Гіндуси, цей славний велетень, що уважається його найважнішою основою світової могутности Англії. Хто ж ті Гіндуси?

Відповідь почуєте в неділю в о годині 8 вечером. Вступ: Вільні датки.

ДАЛЬШИЙ ВИКАЗ ЗБІРКИ НА ІНСТИТУТ ім. ГРУШЕВСЬКОГО В ЕДМОНТОНІ

Пено, Альта.,

Яків Гемеиюк, учитель, по ч.л.	$25
Трофим Михальчук	$25
Матв. Михальчук	$10
Федь Тичковський	$ 5
Михайло Оленчук	$ 5
Павло Мацюк	$ 5
Федь Тичковський	$ 2
РАЗОМ	$77.00

В імени Інституту складаю всім жертводавцям щиру й сердечну подяку. Я вірю, що кольонія Пено в коротному часі стане одною із сильніших в Альберті. Прото прошу, щоби всі Українці з Пено зорганізувалися спільно народною не більше в пропаде вагода, бо народ зрозуміє, що його блудними дорогами і тоді спільними силами робота іде краще, чого бажаю із щирої души. Ще раз складаю сердечну подяку за жертви в користь Інституту, а всіх прихильників прошу взятися до праці між собою і для себе.

Іван Мазуркевич.

З ДІЯЛЬНОСТИ Ю.Ф.А. в БЕЛІС

На щорічному зібранню відділу Ю.Ф.А. в Беліс, Альта., вістав вибраний Іван Рощак секретарем на один рік а Михайло Галіцкий президентом. Підчас мітінґу велася досить оживлена дискусія, що до майбутніх провінціяльних виборів і ставлення кандидата на округ Вітфорд при виборах, які після всякої правдоподібности відбудуться десь в червні бо липні слідуючого року.

На мітінгу ухвалено кілька резолюцій а іменно: поперто домагання Николи Вірсти з Беліс о одержання позволення на продаж пива, а також поперто резолюцію Муніципалу з Смоки Лейку, щоб йому було признане виборати своїх канцелярів, як се було до часу, скоро тих не видано офіціяльного трестися. Ухвалено також домагатися від провінціяльного уряду, щоб він поміг Муніципалові "Вільна" набути прилад до товчення каміння. Ухвалено покликати посла з того округа і начальника муніципалу, щоб вони здали звіт на мітінгах з діяльности муніципалу та комісиїи, що кілька літ тому назад муніципал мав довгу около $6000, а тепер має надвишку і купує три грейдери, многоскрейпів, понаправлювані дороги і то без підвисшення податків.

Дрібні Вісти з Беліс

П. Николай Вірста купив готель від Гейвора Лешмор Ко, і спадівся незадовго дістати ліценсію на продаж пива.

П.П. Ясенчук, Лаховецький і Браття Шевчуки отворили новий загальний склеп, який є предметом для міщечка Беліс.

П. Іван С. Шинкар, місцевий купець худоби, буде від тепер мати змогу з особах п. Галіцкого і п. Коперо в Ст. Пол де Мітіс, які їздять тут в будучности купувати худобу. Фармері тішуться, що буде більше купців, спадівачися лішних цін.

В недалекій будучности загостить до Беліс Пп. Дж Годжей, міністер рільництва і Карол Акселсон, президент Просвітної Ліги, які тут виголосять інтересні відчити.

Іван Рощак.

ПАВЛО ПОЛУБОТОК ЗРОБИВ ДОБРИЙ РОЗГОЛОС

Як нам доносять, то участники сегорічних Зборів Грушевського, які прибули з фармів і бачили ту славну драму "Павло Полуботок", яку відіграли питомці Інституту з таким артизмом як заходом артисти, виробили такого розголосу про се представлення, що деякі чільни...

...ці одиниці з Вегревіль і околиці робили заходи, щоби наклонити Зарад Інституту, щоби вони постаралися вислати п. Галицького, щоби вже ці своєю театральною дружиною відіграли те саме представлення на Вегревіль, може на Різдво.

Жалуємо, що не можемо вже також ось в сім числі про се справу сказати щось більше певного, чи се бажання можна буде вволити чи ні, але вони би вже прийшло до того, що кілька Вегревільців і довколичних Українців вдалося здійснити, то вірюмо, що Вегревіль і околиця вручила дарунку на Різдвяне Свято не могла б дістати, як мали нагоду полюбуватися на дійсно артистичному відданню штуки. Деякі Едмонтонці, що бачили се представлення підчас Зборів, говорять, що за нею пішли би ще й до Вегревіль, щоби тільки надивитися ще на Мошинькова.

ЛІБЕРАЛИ З ОКРУГА ВІКТОРІЯ ДІЛЯТЬСЯ

Невдоволені деякі ліберали з того, що минулого літа переважна більшість українських виборців на конвенції в Восток виставили кандидатуру свого чоловіка в особі п. Василя Палипова, скликали минулого понеділка другу конвенцію в Брудерґайм і там іменували против п. Палипова п. Френка Вокера.

Як довідуємося з достовірних жерел, то головна екзекутива ліберальної партії Вокерової конвенції не удобрить и буде обстоювати при кандидатурі п. Палипова тому, що на його конвенції було около 400 народа тоді, коли на конвенції Вокера було 27 його прихильників.

Вовки в Альберті

Читаємо в англійській столичній пресі, що в околицях Комвей, Альта., появилися вовки, які сильно докучають домашним фармерським. Рейнджері платять за кожного вовка-самця $10 а за самицю $125 нагороди. Індіяни користають з того і полюють на вовків.

Нещасливий випадок зі стрільбою

На фармі Роселя Лінда, недалеко від Ледук, Альта., зайшов трагічного смерти Едмонтонець Вільям МекКіннон, 27 літ. Він їхав на фарму до свого приятеля Лінда і так нещасливо, мабуть набиту стрільбою, що та вистрілила і положила МекКіннона трупом.

Наші краяни, ноб здорові, пять

Мировий суддя в Ламонту, Альта., п. Вел покарав недавно слідуючих мунштайників за посідання і продаж самогонки: Гриця Ганчука на кару $200.00, Василя Мотрука на кару $100.00 і Михайла Пілиповського на кару $20.00.

В Вегревіль покарано за переступство горівчаного закону Юрія Костанюка на заплату $200.00.

Найшли тіло немовляти

Коло Вали, Альта., найшли свиньми Кочеи розкопане тіло немовляти. Поліція заняласа цілою справою і арештувала Санду Юрко, яка серед розох зловила ноковорожену дитину в корчі, щоб в сей спосіб заховати свій гріх. Дівчину задержали в поліції в Вегревіль до 22 грудня, коли то відбудеся перше переслухання.

ВАЖНЕ ОПОВІЩЕННЄ

CANADIAN PACIFIC

Імігріція до Канади

Недавно дійшло до угоди між Канадійським Урядом і КЕНЕДІЯН ПАСИФІК КОМПАНІЄЮ, на підставі якої КЕНЕДІЯН ПАСИФІК дали вільну руку при виборі, при перевозі і при розпорядженні всіх кольоністів, які могуть бути в Канаді у власттивій своєї заборони.

КЕНЕДІЯН ПАСИФІК КОМПАНІЯ, вона видавати посвідчення потрібні ДОЗВОЛИ на вїзд до Канади, згідно з вимогами закона і фізичного здоровля.

Се угода відноситься до Німеччини, Польщі, Росії, Україні, Румунії, Угорщини, Австрії, Чехо-Словаччина, Юго-Славії, Литви, Латвії і Естонії.

Коли маєте свояків або приятелів в Европі, яких би Ви хотіли привезти до Канади, звертайтеся до найближчого Агента КЕНЕДІЯН ПАСИФІК, або до нашого репрезентанта

George M. Kuzyk
C. P. R. Bldg., Edmonton

який на бажання може всьо... Вас відвідати і залагодити справу якнайліпше.

або напишіть у Вашій власній мові до

W. C. CASEY,
General Agent,
364 Main Str.,
Winnipeg, Man.

Письмо з печатками

Півт в селі Ольдисле в Гольштайні отримав одного дня лист з кільхома печатками. З письма довідався, що призначена комісія на оскентерунок коней і візків селян, щоб вивели свої коні на означене місце. Зявився майор в однострої а за ним ще 4 офіцери. Всі вони оглядали коні і списували їх думки. Комісія вибрала 10 найкращих коней, а майор казав селянам, щоб за три дні в суботу по полудни доставили вибрані коні до міста, де дістануть за них гроші. При виборі коней був вже лишень сам майор і кілька простих вояків. Майор відібрав коні, а селянам передав квиту, на якій податковий уряд мав виплатити їм гроші. Селяни страх раділи, бо за добрі гроші збули свої коні і хотіли таки зараз відібрати гроші. Та в суботу по полудни податковий уряд був вже замкнений, отже аж в понеділок дізналися в касі. Але тут вийшла їм урядовець, що нічо не знає про асентерункову комісію. І ніде не знали? Се обманці попереодягані за офіцерів видурили 10 коней від селян і коні пропали як пес в ярмарок, бо до нині обманців не вислідили. Обурені богачі дивуються гід нічого шкода не зали, але ще висмівають мосьпанок з печатками.

M. M. MECKLENBURG
ОКУЛІСТ

Годж Бел. 10218 Ст. Едмонтон
Треті Двері на північ від Ролзорс

Допасовує окуляри. Має найбільший вибір рамців до окулярів

ПОТРЕБУЄМО

Українсько-Англійського учителя до школи й містечку Беліс, Альта., з першої або другої класи першорядний.

Прошу звертатися до урядника M. HALICKY
(11°) P. O. Bellis, Alta.

ПОТРІБНО СЕЙЧАС

когось з припадом до машини ведучої в містечку Беліс, Альта., і з кількох побільших фармерів. Кормиця в Беліс є виконана на 60 стіп одвабу на мало в ній води. В тому треба допомукати.

Пишіть, телеграфуйте або телефонуйте до:
JOHN ROPCEON, Reeve
M. D. No. 575. Bellis, Alta.

К. САВЧИН, Редватер, Альберта має фарму на продаж мешканий-частина 10, Тов. 61, Рен. 19 Фарма чиста до орання. Земля першої класи. 6 хата від годування, два руни, стайня, 20 акрів оранини. 20 фір сіна. Ціна $1,500.00. $500.00 готівкою решта на сплату. По близші інформації прошу звертатися устно або письмено до:
W. SAWCHYN
Redwater — Alberta

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

Середа 23. Грудня, 1925.

ПШЕНИЦЯ—	
Ч. 1. Нортерн	154
Ч. 2. Нортерн	151
Ч. 3. Нортерн	146
Ч. 4.	135
Ч. 5.	82
Ч. 6.	72
Паша	58
ОВЕС—	
Ч. 2. С. В.	32
Ч. 3. С. В.	31
Екстра Ч. 1. Паша	30
Ч. 1. Паша	28
Ч. 2. Паша	26
Реджектед	19
ЯЧМІНЬ—	
Ч. 2. С. В.	42
Ч. 3. С. В.	37
Паша	31
ЖИТО—	
Ч. 2. С. В.	68
Ч. 3. С. В.	58
Реджектед Ч. 2. С. В.	57
ЦІНИ ХУДОБИ—	
Добірні бички	500—600
Добрі бички	350—450
Добрі телиці	400—450
Середні телиці	250—350
Добрі корови	300—350
Середні корови	225—275
На консерву	175—225
Добре год. фідерс	450—500
Середно год. фідерс	375—425
Добірні телята	550—600
Звичайні телята	400—450
Ягнята	11.50—11.75
Добрі свині	650—750
Свині з вагону по	11.90

АДВОКАТСЬКА КАНЦЕЛЯРІЯ
H. A. Mackie
в котрій є у спілці
адвокат Н. Романов
Говоримо по українськи.
адреса:
201 McLeod Bldg.
Edmonton, — Alta.

JAMES M CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІЦИТОР
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

MACKENZIE, SPEERS & CO.
K. C. Mackenzie — R. W. Speers
Адвокати і Нотарі
Судові і адміністраційні справи
Bank of Montreal Building
Cor. Jasper and 101st St. Edmonton

DR. S. McGIBBON
Спеціаліст від очей
401 Tegler Bldg., Edmonton

BOOTHE & MORROW
Адвокати, Солісітори, Нотарі
ГРОШІ НА ПОЖИЧКИ
У всіких судових справах удавайтесь до нас
Тел. 2576. 906-10 Мекланд Блок Едмонтон

Milner, Matheson, Carr & Dafoe
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Полагоджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на пожички на фармерські реальности
Рояль Банк — Едмонтон, Альта.

GUY PATTERSON
АДВОКАТ СОЛІСИТОР
Гроші на вжичення
602 Tegler Building — Edmonton

VAN ALLEN SIMPSON & CO.
Адвокати і Нотарі
Полагоджують всякі справи судові на англ. так і цивільні.
Телефон 5820 — 211 Ємпайр Блок
ЕДМОНТОН — АЛЬБЕРТА

Nichols Bros.
Відливарня і Всякі Направи
Заливаємо вальці в тартаках і в инших паровиках заводах та в машинах до вертчення керниць. Острімо і розвертаємо шали і циркулярки. Коли вам треба стеґувати "Стім Гейдж" чи "говернор" або направить, удавайтесь до нас.
ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1061
10060 98th Street, Edmonton, Alta.

Купуйте Шифкарти

ДО КРАЮ АБО СПРОВАДЖУЙТЕ РОДИНУ ЧИ ЗНАКОМИХ ДО КАНАДИ ПОЧЕРЕЗ

UKRAINIAN IMMIGRATION & COLONIZATION
ASSOCIATION
Edmonton — 10327 101st Street — Alberta

Пишіть або телефонуйте для Вашої користи щоби Вас не використовували несовісні агенти

Посилаємо гроші $ $ $ до Краю — З всякими справами заходіть до нас чи до нашу

Richelieu Hotel

103 AVENUE & 103 STREET — EDMONTON

Близько Сіонарської стації. Горлі кімнати від 50ц. до $1.00 на ніч. В готелі міститься первоірядний ресторан. Можете розмовлятися по українськи. Коли Ви приїздаєте до Едмонтону, зайдіть до "Рішель" Готелю.

Знаменита Земля на Мішане Господарство

Можете дістати від Canadian Pacific Railway Co. фарми на сплати. Можете сидіти на землі початкових чотири роки даром, відтак сплачувати на довгі літа легкими ратами. По близші інформації напишіть до:
P. GIGEJCZUK' ROOM 99 C.P.R. STATION COLONIZATION DEPT.
WINNIPEG, MAN.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

ІМІГРАЦІЯ ДО КАНАДИ

УРЯД ДОМІНІЇ КАНАДИ уповажнив Канадійські Національні Желізниці вибирати, привозити до Канади і поселювати осмадлих імігрантів; які могуть бути приміщені на відповідних землях.

КАНАДІЙСЬКІ НАЦІОНАЛЬНІ ЖЕЛІЗНИЦІ будуть видавати сертифікати для імігрантів, які відповідають імігранційним вимогам уряду.

Для забезпечення власного переведення в порядно, щоб Поляки, Росіяни, Українці, Румуни, Мадяри, Австрійці, Німці, Чехо-Словаки, Юго-Слави, Литовці, Латвійці і Естонці купували свої тікети через Канадійські Національні Желізниці.

Коли Ви маєте знайомих або приятелів в Европі, яких Ви хотіли би привезти до Канади, зверніться до найближчого Агента Канадійських Національних Желізниць або напишіть у Вашій рідній мові до:

J. MADILL,
District Passenger Agent,
Edmonton. Alta.

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY WEDNESDAY
10330 96 ST. EDMONTON
PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS

Просвітно-економічна Часопись для Українського Народу

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневик
Виходить кожді середи в Едмонтоні, Альберта.
10330—96 Стр. Тел. 1834

РІК IV. ЧИСЛО 112. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 13. СІЧНЯ 1926 — EDMONTON, ALBERTA, JANUARY, 13, 1926. NO.112. VOL. IV.

З ДОМІНІЯЛЬНОГО ПАРЛЯМЕНТУ В ОТТАВІ

Дня 7. січня с. р. отворено в Оттаві пятнадцятий парлямент Канади, зібором Дост. Лехіс на президента палати і троновою промовою Генерал-Губернатора. Новий парлямент виявляє тим, що ні одна партія не має більшости. Само правительство не певне, бо бракує в нім 8 поваляних міністрів і свого премієра Кінга, котрого заступає тимчасово п. Лапоєнт.

Тому з вельми вимогливими слідять політичний світ, що з сего парляменту вийде. Консерватистів тут найбільше, але вони правительства не годні зовсім отворити, либо при допомозі Прогресивної Групи. Тай Ліберали лише при помочи Прогресистів годні удержатися при дальшій власти. А Прогресисти знають, що в їх руках баланс сили, тому повсім прорацюю горнуться і ставлять обом партіям свої і далекосяглі постуляти.

Щоби приєднати Прогресистів на свою сторону ліберальне правительство виготовило програм парляментарної праці, вставлюючи в нето богато тих точок, яких домагаються Прогресисти в заміну за підтримку правительства. Програм той і обнятий троновою промовою Губернатора, в котрій обіцяно:

1. Звернення Альберті її природних богацтв.
2. Докінчення Гудсон-Бейської желізниці.
3. Низький тариф ...
4. Заведення системи кредиту для фармерів.
5. Грошеву поміч еміграантам на надорож і початки господарства.
6. Зниження доходового і бизнесового податку.
7. Консолідацію довгів Народної Желізниці.
8. Полагодження справи приморських провінцій.
9. Передача провінціям їх природних богацтв.
10. Допущення худоби до Америки.
11. Найбільше вугілля ...
12. Повне отвисоване земель ...
13. Ко-оперативи.
14. Переносний бальот.

Отсі домагання провідник Прогресистів п. Форк вручив обом сторонам партіям і відповідно до того, котра в них приобіцяє се все сповнити, прогресисти з тою партією, ваучаться підчас голосовання над резолюцією Міхна. На дня п. Форка з поновним домаганням відповів премієр Кінг, що він зробить то, що міститься в троновій промові. Міен вислано з відповідно заявою; але нанує вже тепер думка, що прогресисти, хоч не всі, але будуть голосувати проти резолюції п. Міена, раз тому, що не можуть виступити проти тронової промови, в якій містяться майже всі головніші постуляти, на котрі прогресисти толкали через чотири минулих роки, а по друге тому, що хотьби Міен і обіцяв сповнити всі їх домагання, він сего не буде в силі зробити зі взгляду на фінансові інтереси Монтреалю, сконцентровані в "Банк оф Монтреал" і зі взгляду на сильні протекційні круги Торонта, котрих п. Міен є речником.

Програма богатша тепер, коли правительство будучи в меншости мов малі виглядн перевести її в життя, чим минувшої каденції, коли Ліберали мали силу і могли богато доброго зробити. Точно ці є більмости то уступки Прогресивній Групі.

Теперішний провідник Консерватистів Дост. Міен вніс резолюцію, висказуючи для правительства вотум недовір'я. Над сею резолюцією відбудеся в четвер 14 с.м. голосовання. Коли Консерватистам удастся позискати часть прогресивних послів і резолюція перейде — тоді ліберальне правительство устунить, уряд Домінії перебере консерватисти і правдоподібно прийде до нових виборів. Коли-ж прогресисти станути по стороні правительства і воно дістане вотум довір'я, тоді премієр Кінг стане в потрібість з округів до доповнюючих виборів, щоби здобути мандат і повести правительство дальше. Тимто від дня отворення парляменту ведуть всі три табори через своїх відпоручників конференції, котрих головною точкою є домагання прогресистів. А домагання зі ось які:

1. Тарифа.
2. Докінчення Гудсон-Бейської желізниці.
3. Вихід з Піс Рівер до Океану.
4. Вирівнання оплат фрейту гірської дивізії з прерійними.
5. Зрівнання перевозових оплат на муку і обійо.
6. Публична власність Народних Желізниць.
7. Доходовий податок.
8. Кредит для фармерів.

ЩО ПРОРОКУЮТЬ НА 1926 РІК?

Славна ворожка пані Марта Сенгер з Вашінгтону, як що року так і на 1926 рік предсказує, що важнійшої станеся. Між иншим англійський престолонаслідник Едвард має вже раз оженитися, упре король великого народа, (не кажуть котрий) вінує цілорічний мир для всіх народів світа, має бути незвичайно гарний урожай, а через се добре повідження для фармерів. Вивідає пановішає ще лучший як був в 1925 році, кажуть, що президент Америки Куліджа буде при виборах поваленоий в його місце вийде Републиканець.

СПРАВА СОЛОМ'ЯНОГО ПАПЕРУ

В Едмонтоні ведеся рух на зорганізовання спілки, котра мала-б виробляти з соломи папір. Проєкт сей обговорюваною вже від довша в раді міста а також в провінціяльнім кабінеті. Коли рачунні люди звернули увагу, що рік-річно горять мільони тонів соломи в Альберті, підчас коли її можна ужити на вироб паперу, правительство провінції запросило п. Бель-Ірга, по походженню Німця, що гиналевого способу на вироб паперу з соломи, щоби він переведи досліди і здав справоздання урядові. На днях п. Бель-Ірг злощив такий вдалений доклад зі своїх дослідів, що правительство приступає до зреалізовання проєкту і можливо збудувати правдоподібно в Едмонтоні фабрику паперу з соломи. З сего фабричного зведення скористають не лише едмонтонські робітники, але передовсім фармері провінції, бо будуть мати ринок на один продукт, котрий дотепер уважали як цілому непотрібний.

Учімся від поганого "Чайна"

В поганських Хінах молоді люди тям шанують своїх родичів і старших, що навіть по смерти діти носять на гроби рідних страву і одяг. А ми хрещені лишня кулакуємо та горюємо з хати.

ВОРОЖБИТИ НЕ ВГАДАЛИ

Говорять що знаєте, а ворожбити, що брались предсказувати ще з осени на сей рік погру зиму, грубо помилилися. Місто острої зими ми маємо в Західній Канаді таку ласкаву зиму, що коли-б не той сніг, що випав з кінцем грудня, то тяжко-б її було розрізнити від літа. Такої зими західні не запам'ятали в Канаді найстарші Індіани. Тепер приписують вульканічним вибухам в Аляскаських горах і там, в западній колонії Аляски, та на далекій північи тепер ріки порозмерзались немов під весну. В Едмонтоні минулого тижня злапали кілька мотилів, а один Англієць, що тут занимався пасічництвом ознаїду, що його пчоли вже налітали сей зими в улийі.

Ну, як що се теплу зиму маємо завдячувати гульканичним вибухам в Аляскі, то нехай там ворують вулькани, коби тільки тепло тривало.

Диктатор Греції проти монахів

Генерал Пангальос, премієр і диктатор Греції, зверяув першої зрастиної розпорядки проти монастирів. Монастирам в цілій Греції заказано прийняти на будуче новиків, а всіх ченців нижче 50 літ життя наказано сейчас випустити в світ. За яких 10—15 літ, значить зі смертю старих ченців, монастирі в Греції перестануть існувати, розумієся, если бе Пангальос так довго удержався при власти.

Вибори — коштовна річ

Минулі домініяльні вибори коштують Канаду два мільони 100 тисяч долярів. А що всіх голосів віддано 3,157,545, то один голос коштує 68 центів.

СТОДОЛЯРОВИЙ ДАР НА „ПРЕСОВИЙ ФОНД"

Що "Наш Поступ" в кождим днем здобуває собі все більше числа прихильників, які бажають газеті як найкращого розвою, та як найскоршого побільшення його, за доказ може послужити недавно отриманий нами дар на Пресовий Фонд в сумі $100.00, яку то суму жертвував відомий українському загалові фармер з околиці Вітфорд д. Василь Гуцулак.

Д. Василь Гуцулак є одним з многих фармерів українських, що все інтересуєся народними справами та жертвує на цілі народні поважні суми і коли перед тижнем ми мали нагоду стрітитися з д. Гуцулаком й обговорювали справу потреби побільшення "Нашого Поступу" він не вагаючись богато, жертвував на Пресовий Фонд цілих **СТО ДОЛЯРІВ** заявивши нас, що гін буде старатися, аби о його околиці прийшло більше жертв на Пресовий Фонд "Нашого Поступу".

В одній з близших чисел "Н. П." постараємося познакомити наших читачів близше з особою д. Гуцулака, який перед двайцять-пять роками прибув сюди з села Бурівців, Буковина, незодним хлопцем без жадних засобів й робив по фармерських, а нині є одним з найбогатших українських фармерів Альберти.

Ми на сім місці висказуємо д. Гуцулакови як найсердечнійшу подяку за таку обильну жертву й просимо наших читачів йти слідом д. Гуцулака та жертвувати по можності на Пресовий Фонд, щоб вже в недалекому часі ми могли приступити до сповнення наших і Ваших бажань, то є — до побільшення "Н. П."

Хто слідуючий!?

АДМІНІСТРАЦІЯ.

Турки дбають про здоровля

Губернатор провінції Царгороду видав наказ, щоб кожда молода пара, вносячи просьбу на заключення подружа, долучувала лікарське свідоцтво здоровля. За них міщам префект міста Царгороду і отворив для бідних безплатні горячі лазні.

Німці мають добрий кредит

Від часу, як знесено в Англії заборону вести за граничною грошей, англійські капіталісти на перегони позичають великі мільони німецьким фабрикантам. На днях зроблено таких позичок на пятьдесять кілька мільонів фунтів штерлінгів поташевому та текстильному синдикатам.

1925 — щасливий рік

Вінніпеґська газета "Фрі Прес" видала на днях фінансовий і рільничий звіт, де сказано, що 1925 рік фінансово був одним з найлучших років в історії Західної Канади.

До 31. грудня ввезли західні фармері до місцевих елеваторів поверх 300 мільонів бушлів самої лише пшениці, підчас коли минувшого року до того часу доставлено всего 165 мільонів. Попри пшениці досягнули і другі фармерські продукти високих цін. За живий скот заплачено західним фармерам до 31. грудня около 53 мільони долярів, за вівці 57 і пів мільона, за яйця около два мільони, за кури 4 мільони і чверть, за бараболю і ярину 33 мільони, за вовну 550 тисяч, за мід півтора мільона, — загально на суму 542 мільони 797 тисяч, о 200 мільонів долярів більше, чим минулого року.

Звіт підносить також інтересний факт, що західні фармері стало змінюють систем господарки з виключного обіжжаю на мішану. І хотяй хліб становить всеніж і тепер найважнійшу галузь продукції, господарі беруться енергічно до плекання худоби, безроги, овець тощо, і стягнули заплатили їм протягом 1925 року о 16 мільонів долярів більше, чим року попереднього.

Побільшення "Нашого Поступу" лежить в Ваших руках. Жертвуйте на Пресовий Фонд "Н. П."

ДЕ І КОМУ МОЖЕТЕ ЗЛОЖИТИ ПЕРЕДПЛАТУ НА "НАШ ПОСТУП"

Нашими репрезентантами, на руки яких можете зложувати передплату, як залеглу так нову, є слідуючі п.п.:

Вегревіль — п.п. Андрій Зварич, Петро Зварич і Петро Кальмаґирський.

Радвей Сентр — п. Іван Прийма.

Смоки Лейк — п. П. В. Гавинчук.

Мевніс і околиця — п. П. Веднарський.

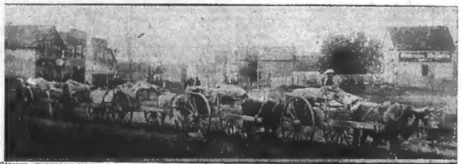
Мондер — Українська Книгарня.

Гілярд — п. Іван Діцух.

Бойл — п. Гр. Лопатинський.

Хто бажав би заняттися збиранням передплати з кольонії, які досі не зарепрезентовані, звольте написати до Редакції "Н. П."

Едмонтон в Році 1880



Образець представляє Едмонтон, теперішнє столичне місто Альберти в році 1880. Много з наших поселенців запамятали його мало що більшим, як отсей образок показує. Нині Едмонтон числить 65.000 населення й є найбільшим містом між Вінніпегом а Ванкувером.

Зріст Провінції Альберти і Її Столиці Едмонтону

Недавно подав Едмонтонський Булетін деякі дуже цікаві статистичні числа про зріст Едмонтону і Альберти, з котрих ясно доказано, що наша провінція і столиця зростають надзвичайно скоро і займуть незадовго первородне місце в Домінії. І так:

Населення Альберти виносить 640 тисяч.

Едмонтон, як столиця провінції, має 65,378 мешканців, і посідає модерно уряджений університет з 1,300 студентами.

Едмонтон творить желізничний узол Альберти.

Телефонічний систем провінції числить 67 тисяч тих, що його уживають.

В 1905 році Альберта мала вісім мільонів акрів під управою. В 1925 мала 11 мільонів акрів, значить що одну шесту цілого свого простору призначено під управу.

В 1905 видала Альберта три мільони бушлів пшениці, підчас коли в 1925 вона випродукувала 140 мільонів бушлів.

В 1905 провінція наша дала один мільон фунтів масла—в 1925 випродукувала 20 мільонів фунтів.

В 1905 видала Альберта мінеральних продуктів на суму 4 мільона—в 1925 сума за мінеральні продукти зросла до 30 мільонів.

Новий цукровий промисл в Рейнонд видасть річно 120 тисяч мішків цукру з бураків.

Альберта має 100,000 акрів під управою кукурудзи.

Альберта продукує нині 7 мільярдів кубічних фітів природного газу.

Альберта має найбогатші нафтяні шиби на континенті, продукуючи 100 барилок чистої газоліни денно.

В Північно-Східній Альберті створено недавно соляні майни і збудовано рафінерію соли.

Отковання самих лише земель Альберти виносить 725 мільонів долярів.

Відновляйте Свою Передплату на "Наш Поступ" і Зеднуйте Нових Передплатників!

Наш Поступ

Український тижневик присвячений просвітно-культурним і економічним справам українського народа в Західній Канаді

Виходить кождого тижня в середу

Передплата виносить $2.00 Річно

За оголошення поміщувані в "Нашім Поступі" редакція не відповідає

Our Progress

UKRAINIAN WEEKLY

Published by Canadian Ukrainian Printing and Publishing Co., Limited, at 10836 96th Street, Edmonton, Alta.

Subscription in Canada $2.00 a year. Foreign $2.50.

Advertising Rates will be Furnished on Application

ADDRESS:
OUR PROGRESS
10836—96 St. Edmonton, Alta.
Telephone 1864

ЗАЯВА

Сим подаємо до загального відома наших читачів, що з днем 31. грудня 1925 р. я. Дорадчо перестав бути редактором "Нашого Поступу" і від тоді за газету не відповідаю.

Т. ТОМАШЕВСЬКИЙ.

Всіх наших дописувателів, що понадсилали дописи а їх не поміщено, просимо бути терпеливими. З браку місця в сім числі, будуть вони поміщені за порядком в чергових слідуючих.

ЧОМУ В НАС ТІЛЬКО КИРИНІ?

Нікто не буде заперечувати факту, що національно-культурна робота йде нам туго. Богато ми мали невдач, гай то помилках, богато дечого начинали, та не довели до кінця. Невдачі-ж до певної міри знеохотили наш й нарід і своїх ініціаторів і не можна нічого частіше почути в приватних розмовах або на перших ліпших зборах як жалі та нарікання на нашу неадібність щонебудь докінчити.

Зачинали ми чимало роботи і коли-б були довели до кінця, ми до нині були би значно випередили і Англійців і Німців і других наших сусідів. Та що з того вийшло—то пропало. Розумієся менший був би жаль, коли-б ті наші неудачі і страти були спричинені, скажім, переслідуванням уряду, як от в Польщі, Румунії або Росії. А то воно пропадає або видіє прямо з нашої власної причини, тай то причини такої благенької як особисті непорозуміння, наклепи, інтриги, партія, -- причини, на які культурні люди в цивілізованих країнах не звертають навіть уваги.

Чому в нас тільки кирині? — Отсе питаннє варта колись прилюдно обговорити навіть на спеціально на се справу уряджених зборах. Та тимчасом спитаймо, на кого найбільшу вину звалює сам нарід, бо коли "голос народа — голос Божий", то може в тім буде дещо правда.

Вину наших невдач та страт приписують люди загально старокраєвій інтелігенції, особливо тій з дипльомами. Є в тім щось правди — та не вся. Причин є більше і важніщих як інтелігенція. Ми їх за порядком всіх вилучимо, щоби знати, де і в чім нам зробити зворот до лучшого, коли хочемо, щоби з наших зусиль була для суспільности користь.

Краєвої інтелігенції в Канаді мало. Її можна почислити на пальцях і єсли вона вина в чім, то хиба в тім, що не хоче або не годна достроїтися до тутейших людей, до обставин а головно, коли ходить о народну роботу, не хоче достроїтися до цілей, які канадійські Українці сейчас переводять в життя. Поміж роботою в Галичині, Буковині або на Великій Україні а роботою на еміграції є різниця. Наша Вітчина за морем від ряду літ війшла вже в фазу роботи культурної, організаційної. Там йде грубша політика, там йде бій з ворогом, там народні наші установи мають чи не значіння мініатюрних народних міністерств. Вазьмімо пр. "Рідну Школу". Сеж нічо иншого як Міністерство Народньої Освіти! Удержувати університет, сотки приватних народних шкіл, десятки гімназій, шкіл реальних, промислових, семинарій, платити такі учителям, інспекторам, наче-б державне міністерство — розумієся, до такої роботи і треба і її можуть зробити лише люди з високим образованням, дипльомами.

Тимчасом канадійські Українці ведуть і можуть вести роботу майже виключно агітаційну. Се при наших обставинах зовсім природне і навіть конечне. Коли у Вітчині за послідні десятиліття нарід усвідомляли, організували і приготовляли до великих подій, до кровавої розправи з ворогом, канадійські Українці тягнули корчі, дерли дикі лиця і доробилися хліба. Тепер на нас прийшла черга усвідомити національно нарід на еміграції, мусимо збудити нерви, серце і мозок темного народа, виказати той нарід, розбудити в нім народню свідомість, щоби ні він ні грядучі покоління не пропали для нашої великої, [illegible] Родини.

До такої агітаційної роботи вистарчають люди і менше інтелігентні, менше освічені, лише аби їх було як найбільше, бо чим більше, тим справа скорше поступає вперед. Дипльоми ту не треба; треба лише любови до свого, щирої волі та витревалости. Тих людей ніч інтелігентних само народне життя виносить на верх, вони стають дальше передовики, не дипльомовані правда, але природні лідери ще менше спадкові масс. Таких щирих, відданих справі людей маємо много так по містах як і по кольоніях і їм завдячує українська еміграція в Канаді той замітний рух і деякий поступ.

Вони, ті сірі наші передовики вложили в нашу народну справу за морем найбільше енергії, часу і гроший, хоч місто признання і вдяки часто дістають злоч і обиду. Так як звичайно в житті дерево бить гроші, так і між них густо надають лишні в заді одинці і дехто з них, на нашу шкоду, уражений, опускає руки. Між тими і-нешне, що атакують ту категорію народних робітників, находяться перше дипльомовані інтелігенти. Вони, ті інтелігенти, не хоче розуміти, чому властиво не вона має вести перед, а якісь реміснии, бізнесмени а то й фармери. Вона учились в школі, вихована її так, щоби дивитися особливо на ниншого від себе з гори а тут, в тім чудом країв, реміснику прийшлось предсідателем зборів ... і важиться йому інтелігентові зробити замітку. То страшно болить, інтелігент кидається з місця на місце, з товариства в товариство, нурує, бурить, інтригує — або переучиває нокад машину головкою як буря, як ураган, поніє ся в другі світи, або—коли Канада є послідним пристанищем його гумного кандидата з наших світів—тоді опускає крила, усуваєся байдужно від тяжкої роботи, хоробою критикуючи роботу других а часто таки віпрост... кирнинить.

Розумієся, що се замітки загальні, бо і між ними винятково була і є горнійдонощі, котрі знають свій довг належно народа, як люди освічені і прийде час, що здобудуть у народа популярність і авторітет.

Про другі причини кирині по наших установах народних, не важніші чим інтелігенція, буде в слідуючім числі.

ЧЕРВОНІ БЛІДНУТЬ

Не місце тут переповідати історію московської революції з 1917 року. Вона в памяти всіх. Кругом все було червоне. Червоні комісарі, червона армія, ще червоніша від крови "чека". Убили царя, змінили правительство, знищили гроші, знищили приватну власність, родину, знищили все, що лише далося знищити. Народ обдерли до послідного рубця, щоб післати мільйони за границю на викликаннє всесвітної революції. Та ... що мужик в обіцяний рай не вірить, що комуни пристати не хоче, землі видерти собі не дасть, збився і лише чорне ... тоді комісарі затверджують во мужиком земли. Почали вертають до громадської господарки, вертають приватну торговлю, природні богатства віддають в свої в Україні відданих в оренду чужим капіталістам; згодом запрошують "буржуазів", учителів та фахівців, щоб учили їхні діти, запрошують ту саму буржуазію, з котрої недавно вистріляли цілі тисячі. Вже недавно прийустили до голосування поміч партійних товаришів і другі класи населення, а коли побачили, що зорганізоване робітництво других держав не спішиться приступити до Третього себто Московського Інтернаціоналу, большевики призналися і всесвітної революції з громі, злупленої зі своїх мужиків, замість на заграничну пропаганду — закупують обернути на поправу спустошених фабрик.

Червоні бліднуть і недалекий час, що стануть білими, ні не білими а димними — стануть... трупом.

Чому? Чи-ж не високі ідеї у них? Високі і прекрасні: висока справедливість, братерство, абсолютна рівність, мир і щастє для всіх. Хто-ж би сего не хтів? А помимо того товариші спускають з тону. А спускають просто тому, що тих всіх благодатей ні живою правительства, ні штиком, ні чекою насадити в суспільности не годні. Революцією просвітити умів не в силі, з людей темних нагайкою культури не вирвеш. Ні розказами комісарів, хотьби яких грізних, люди не стануть білих терпеливі, відданої нової ініціятиви; наказом уряду не зробиш ... мільйони творенням, ... Дарма! Поступ, справедливість, рівність о стільки збільшаться і запанують серед людства, о скільки над ними будуть працювати люди розумні і енергійні.

Хотьби змінився уряд, то все буде, як і давнійше, богато несовісних, брутальних урядовців, несовісних робітників, лінивих вишкрібачів, легких жінок. Справедливість ... сотворити не можна ані ...: їх здобувається поволи через виховання і витревалі зусилля розумних і чесних горожан держави.

Але є ще друга причина та й важніша від першої, чому товаришам не везе. До доброї цілі вони підібрали невідповідне, бо противне средство. Їх принціпіальний ідеал є комунізм. По їхньому значить: щоб завести рівність, добро, щастє для кождого належить передовсім знищити приватну власність.

Тай дивно, чому большевики, покалічивши горожанам Росії таку прекрасну перспективу, начисляють самі офіціяльно лише півтора мільона партійних товаришів на 120 мільонів населення. Хиба-ж прого упиняють ... в такім добрі, що большевицький рай за тісний для них? Але коли обернемо медаль на другу сторону і побачимо, що їм вдалося потягнути до партії виключно найбіднішу верству міських робітників і безземельних селян, тоді саме насувається питаннє, чому против комунізму стануть середно заможний мужик? Він-же йдучи в комуну був би співгосподарем не одної десятини, а тисяч десятин землі! Не журивбися він, чи, зробив, що прикажуть сказать вийлася, дає горілиць тай спи! Не хоче і своєї десятини нікому не дасть!

То саме і в Канаді. Чому лиш найбідніший робітничий елемент перенявся комуністичними ідеями або ті в фармерів, що осіли на камінню або мочарах? Маниеби то бути найсвідоміший класово елемент?

Ні! Причина лежить у приватній власності, що одні сего власностію забезпечені на завтра, а другі ні. Коли-б кождий горожанин держави був забезпечений на завтра, ми не мали-б соціальних проблем. Але то "завтра" не значить, щоб чоловік мав лише що їсти; їсти йому в комуні дадуть а мимо того він сідою туди йти не хоче; то "завтра" значить, щоби він мавчи забезпечений кусок хліба для себе і для своїх, міг мати також найцінніший скарб, який може чоловік на сій землі посідати, то є: свободу: свободу політичну, свободу совісти, свободу індивідуального духовного розвитку. А єдиний уліпей такої свободи є власність. Возьміть того самого, нелюзненного господаря, котрому большевики вахують: Кождому десятину—дає землі, злучених з другими; наче державні ... сільно працюйте, журби ... мені не буде, буде що їсти і т. д. Він не піде і ... землі своєї власної не ... Він не є ... несвідомий. Противно, тому власне що свідомий не піде. А свідомий він того, що на своїм, ... він свобідний; він свобідний за себе і своїх, чи ... рік, чи постарівся, він певний, що ні він, ні дружина, ні діти не знають ... нужду. Предки його, коли треба і ... треба. Сам собі приказчиком; ... рано, чи задовго, ... в що хоче, учить дітей як хоче, читає то, що хоче, пристає до таких організацій, яких хоче. Коли не подобаєся йому одно правительство — ставить друге, коли уряд не слухає його ревіпувати його обиде або худобу — сего не буде, не будучи ... русої власности. Тиято ... московський чи український ... собі в большевиків та їхньої комунії і ... його скорше чи пізнійше розібьють собі комуністи голову.

З ІСТОРІЇ ЗАРОБІТНОЇ ПЛАТНІ

Робітнича платня не була все такою як тепер. На протязі століть вона змінялася в формі і вільності: Ще в тих часах, а які сягає людська память або з яких полишилися якісь записки, видно, що з давен давна були робітники і мусіли бути якась заплата за їх роботу. Та взагалі давна історія досить скупо ... лише про життя королів і вельмож, ... воєнних займ і т. д. і дуже мало про життя і труд робітників і взагалі так званих низших верств народу.

В старі часи майже весь труд спадав на плечі невільника. Вільний громадянин мало займався чорною роботою і коли не вживав або не приймав участи в правлінню, то здебільша нічого не робив. Чорною роботою займалися по-при невільниках ще й біднійша верства людности, яка часто за гроші поподала є невільника. Так воно було в старинних Египтян, Вавилонців, Фенікійців, Персів, Асирійців, Греків і других старинних народів. Греки сумнівалися чи невільник має душу і в римській історії були часи, коли кождий чоловік, що прав, був позбавлений горожанських прав, не міг голосувати. Взагалі, чорна робота була в старинні погорді і була гідна лише невільника-раба, а не вільного громадянина.

В тих старих часах невільник був власністю пана, який мав над ним право життя і смерти. Пан не платив йому ні грішми ні иншими вартісними річами а лише що прогодував його так аби той не вмер. Одиноким видатком такого пана з платною невільника за його роботу були лише одержування ним харчі та сякий такий притулок. Коли-ж невільник ріс а пана з дитини то платню за роботу уважалося не лише прохарчування за час його роботи, але й за той час, коли він був дитиною і не міг сам себе прохарчувати. Додатковим видатком такого пана на невільників за їхню працю було удержування над ними наставників і доглядачів, що пильнували аби який невільник не втік і відганяли його до роботи.

В середні віки (середновіча, що починається з пятого століття) справа робітничого життя і платні не дуже поправилася. По селах кріпаки не були вже просто невільниками, але були в мало що менній залежности від великих землевласників, шляхти і "королівських васалів". Робітничою платнею тому кріпакови були ті днинки, які лишилися йому від заплаченої пам днинки. В містах, які в тому часі були на "королівському праві" і через те вільними від шляхти і кріпацтва, робітник заробляв дуже мало. В Англії наприклад тому сімсот літ будівельний робітник заробляв пять центів в день. В рівних краях і рівних часах платня і ...степенно уладнювалася ... Земля переходила в приватну власність. Невільники вільні, які перед тим робили за ... тепер не могли ні заплатити ... і тому переносилися з міста та там наймалися робітниками за дуже малу заплату. Часто голод і нужда змушували невільників біднішу тих часів. Та згодом праця переходить в ручного промислу в фабричний і в парі з тим кроком за кроком робітник здобуває собі що раз-то більшу заплату. Так за сімот пятьдесять літ будівельний робітник в Англії виборов собі платню з пять центів на пять доларів в день.

День за днем, крок за кроком здобуває робітник більшу заплату за свій труд і докладає її до свого образовання, красного життя і повалі свого роду на [illegible] поступ. Розвій і поступ робітництва так посередно як і безпосередно причиняється до розвою і поступу всего людства.

Побільшенне "Нашого Поступу" лежить в Ваших руках. Жертвуйте на Пресовий Фонд "Н. П."

НАЙБЛИЖША ВІЙНА БУДЕ ВІЙНОЮ ПРОТИ БІЛОЇ РАСИ

Провідники противоенської коаліції твердили, що війна, яка закінчилася в р. 1918, буде послідною війною. Вони голосили, що велика війна була війною проти всіх воєн в будучині. Показуєся однак, що ті балачки про вічний мир були видними балками, бо ... не було так нема. Що більше, остання війна і поваклювані після неї договори не тільки що не вдоволили всіх народів, але ще більше їх розвалили. Поміщені договори ... національні організаці, покалічили народи, наробили в світі ще більше злиднів і злочинів, ніж було до війни. В додатку побідні держави осуплюли асекурацийне товариство, звано Лігою Націй, яке по їх думці і бажанню мало би раз на все всі ті кривди піддержувати. Ліга Націй, яка повстала на руїнах мільонів, має за завдання той кривавий стан усталити на віки і тендий нарід, що в будучности ... виступити сильно проти сих кривд і злочинів, має би бути згідно зі статутом Ліги Націй злочинцем і його треба би примірно покарати. Ліга Націй стала в сей спосіб тою центральною установою, в якій обєднились ті держави, що насильно накинули свою волю другим народам і державам і вона, себто Ліга Націй, робить все, що тільки в її силах, щоб вдоволити грабителів-імперіялістів. Вона від кількох літ скликає конференції, на яких радять і застановляються над способами закріплення істнуючого стану. Одним з таких способів мало би бути обезоружиння держав. В Лізі Націй міркують, що як держави перестануть зброїтися, то тим самим зникне можливість зброй... його конфлікту.

В своїх обрахунках не брала одна Ліга Націй одного чинника під увагу а саме вона обмежувалася до замирення Европи і на Африку і Азію глядїла як на терен, звідки світови не загрожує жадна небезпека. Тимчасом журба з сих країв наростає нова сила, яка не тільки загрожує мирови світа, але яка її до того може почати кровавий бій доси поневолених рас проти панующої білої раси взагалі.

В девятьдесятих роках минулого століття німецький цісар Вільгельм II. в одній зі своїх публичних бесід звернув світову увагу на таку ... жовту небезпеку. Розумів він під сим Китайців і Японців, які, зорганізувавшись, могуть загрожувати панованню білої раси. Тоді Вільгельма висміяли. Нині видимо, що Вільгельм був вірний, бо коли би якомусь генієви удалось зорганізувати 400-мільонів Китайців і довести до порозуміння Китаю з Японією, то хто знає, чи Японії з Китайцями не посягнули би по пановання над світом. То що не сталося вчера, може наступити завтра і сим завтра починають провідники держав журитися і навіть готовитися на стрічу небезпеці зі сторони жовтої раси. Як нині видно з випадків в Китаю, жовта раса дійсно готовиться до сего, щоб скинути зі себе ярмо европейських імперіялістів. А з досвіду видимо, що після успішної оборони Гиссоли до тепер ніяка держава не наступує на ... переможців.

Та не тільки жовта раса готується до наступу на білих. Час від часу доносять з Африки, що й там чорне населення скорше то дальше вигнало білих і уже недалекий той час, коли панування европейців в Африці буде належати до історії. Не треба забувати, що Нігри є витревалі, здорові і войовничі.

Крім того наступним вже против гнету европейських імперіялістів магометанські народи в Азії і в Африці. На разі се тільки поодинокі спорадичні випадки. Однак повтор тих випадків збройного повстання проти Европейців може вже тільки множитися, що треба буде заговорити про повстання магометанського світа проти християнського.

Як вісно, найстаршими культурами [illegible] в Азії. У [illegible] старі писала і з них виходить, що зовсім з дуже давній давнині, менше 20 тисяч літ тому назад біла раса була під пануванням чорних племен. Чорні мали тоді панувати у всіх краях Европи, Азії, Африки і Австралії. Білі народи були поневолюваними чорних. По [illegible] білі [illegible] скинули зі себе ярмо чорних і запанували над світом. Таке [illegible] старинні індійські письма.

Італійський премієр Мусоліні, який належить до дуже ясних голов в Европі і який має відвагу говорити коро і отверто, сказав недавно, що за яких десять літ прийде до постійної війни і то війни расової. Значить Мусоліні рахує, що вже не пройде і двайцять літ, до того часу, коли то поневолені азійські і африканські народи почнуть кровавий бій з Европейцями.

В американських газетах читаємо, що Злучені [illegible] вже в подробицях обмірковують можливі найблизшої війни. Воєнні в сих міркованнях і планах не називають імінемно будучого ворога, однак ясно, що сим ворогом мають бути Японці. Американський генеральний штаб вже виготовив все потрібне на случай війни. В подробицях обдумали, кільки корпусів війська треба буде в найблизшій війні. Крім того заздалегідь виготовили лісту річий, яких буде потребувати армія в часі і обдумали плани мобілізації всеї американської індустрії на случай війни.

В американськім сенаті внесено осібний законопроєкт, на підставі якого президент Злучених Держав в хвилю вибуху війни мав би мати необмежені права диктатора, який всі ті плани генерального штабу безпроволочно мав би проголосити і перевести в життя. Значить поодинокі держави вже не тільки в теорії припускають можливість війни поміж рас. Вони вже навіть заздалегідь до неї готовляться.

ПРОПОНУЮТЬ СВІТОВИЙ ПШЕНИЧНИЙ ПУЛ

В Сент Пол, в Америці, зберуться 16. лютого с. р. відпоручники збіжевих пулів Америки, Канади, Австралії і других країв на перву того рода міжнародну конференцію, щоби впорадитися над упорядкованням одинакових способів ведення збіжевих пулів по цілім світі. Від сеї конференції сподіються дуже важних постанов, беручи на увагу, що кождий пул висилає туди своїх найздібніших людий. На згаданих нарадах виступить і премієр Альберти Дж. Бравнлі з бесідою на тему: Що робить канадійський пул.

Чи Ви вже відновили свою передплату на "Наш Поступ"?

Новий каталог
розсилає ДАРОМ
Українська Книгарня
Адресуйте:
UKRAINIAN BOOK STORE
10340—101 ST.—EDMONTON.

Зверніть Увагу!
Повідомляємо всіх своїх кустомерів і знайомих, що наша нова адреса тепер така:
THE EXPERT TAILORS
10346—101st St. Edmonton, Phone 2823
РОБИМО СУТИ ПО ДУЖЕ-УМІРКОВАНИХ ЦІНАХ ВІД $27.00 до $65.00 ЗІ СВІЖОЇ І ДОБРОЇ МАТЕРІЇ НАЙНОВІШОЇ МОДИ
ЗА РОБОТУ ГАРАНТУЄ— Д. ПРОНЮК

Мекі і Романюк
АДВОКАТИ, ПОВНОВЛАСНИКИ І НОТАРІ
Заступаємо в судових справах, так в карних як цивільних—як також полагоджуємо справи спадкові, та виробляємо егрименти повновласти і контракти.
Позичаємо гроші. Говоримо по українськи.
Наша адреса:
MACKIE & ROMANIUK
Barristers, Solicitors & Notaries
5—6 Dobbin's Block. Vegreville, Alberta
Phone 300

АДВОКАТ
Е. МІХАЙЛЮК
Заступаю в судових справах, карних, цивільних, розводових, спадкових і тестаментальних
Виробляю горожанські папери і старокраєві контракти купна, продажі і повновласности.
E. MICHAJLUK
BARRISTER, SOLICITOR & NOTARY
306 AGENCY BLDG. JASPER AVE.
EDMONTON, ALTA.
Позичаю гроші.
Продаю і купую фарми.
Phone 2411

ЗВІТ З РІЧНИХ ЗАГАЛЬНИХ ЗБОРІВ ІНСТИТУТА ім. М. ГРУШЕВСЬКОГО В ЕДМОНТОНІ

(Прод. з попередного числа)

Над фінансовим справозданнєм виникла ширша дискусія. В дискусії брали участь н.н. Рудик, Сиротюк, Романюк, Григорчук і Фербей. Пан Рудик порівнував предложене фінансове справоздання зі справозданнєм з 1923 року і сказав, що довг Інституту збільшився а не зменшився. Дальше п. Рудик заявив, що розхід на опал за високий. Його можна зменшити до половини, треба тільки дістати чоловіка, що розуміє, як палити. П. Сиротюк у відповідь п. Рудикови сказав, що довг збільшився, бо Інститут відновлено, закуплено венкурацію і податки, закуплено новий фурнес, при помочи котрого паливо на сей рік і на дальше буде коштувати богато менше. П. Романюк застановлявся в своїй бесіді довше над платнею обслуги. Щоби Інститут виконував кожду галузь роботи, як слід, то треба більше обслуги. Але що ніхто не годен робити без винагороди, тому розходи на обслугу не є тайні — сказав п. Романюк — я навіть противно. На запит п. Григорчука, чи можна утримувати Інститут самими студентами, п. Фербей відповів, що треба 40 студентів, котрі платили би по $28.00 або 55 студентів, котрі платили би по $20.00. Тоді Інститут міг би себе утримати. На внесення п.п. Томашевського—Ганачука дискусію замкнено.

The King Edward Hotel
10180—101st Street
Тепер Уважається
ОДИН З НАЙКРАЩИХ ГОТЕЛІВ НА ЗАХОДІ
Готель Кінг Едвард відновлено відновлено повним великих видатків. До нього закуплено найгарніші карпети і всяку вигоду прострійно можливо найпрактичніше. Ми думаємо, що наша обслуга незрівнана і кожда вигода є виповнена всіми модерними вигодами.
СТО КОМНАТ—
На се, щоб наші комнати зробити найгарнійшими зі всіх Готелів на Заході, ми не щадили грошей. Робітники працювали цілими місяцями, складаючи діволи і карпети і відновляючи все. При найблизшій нагоді, коли будете в місті, зайдіть конче до Кінг Едвард. Вам певно подобаєся домашна атмосфера.
ВЕЛИКА ЇДАЛЬНЯ—
Се є їдальня, в якій Ви можете дійсно з роскошю покріпитися, коли Ви є поза домом. Через гарне освітлення і чарівне устроєння вікон зі штучним цвітами осягнулося чудовий ефект. Приманчайтеся їсти в Кінг Едвард Готель.
СНІДАНОК МЕЖИ 7 і 10 год. A LA CARTE
ОСІБНА ПЕРЕКУСКА ДЛЯ БИЗНИСМЕНІВ ВІД 11 до 2 год.
TABLE D'HOTE DINNER, 5 до 8
НЕДІЛІ—
Сніданок від 8 до 10 рано —— Перекуска від 12 до 2 по пол. Обід від 5.30 по пол. до 7.30 вечером.
ЇЖТЕСЯ ПІД ЗВУКИ ЧАРІВНОЇ МУЗИКИ
Будничні дні 6.15 до 7.45 веч. — Неділі від 5.30 до 7.30 веч.

По сім слідувало справоздання грошей і секретаря комітету, який переложит заявленні заключування грошей на сплату довгу Інституту. П. Пронюк, як фінансовий секретар, здав справоздання зі стану каси. Перше перечитав, кілько матеріал вкупила з членами сплачуванням, а потім подав до відома загальну суму зібрань.

П. Сифорак, як голова жіночої громади говорив широко про успіх комітетів на провінції. Що жіночо почали, на се були дві причини, казав п. Сиротюк. Перша, се брак фінансів на удержування Інституту, а друге, цікаво було знати кільки Інститут має дійсних приятельниць. І показалося — продовжував пан Сіротюк — що Інститут має сильні плечі за собою. Не лише свідомі жінки по містах і по оселях закаталися збіркою, але навіть і жінки посвятили богато часу, щоби збірка була успішна. Славне місце у Вегревіль дало світлий примір національної свідомости. Від них повинні учитися жінки инших околиць. Коли всі наші матері будуть інтересуватися виховуючими інституціями, тоді не лише доля Інститутів буде певна, але також і доля народу. Сего року жінки не лише помагали у збірці грошей, але також і в инший спосіб помагали Інститутови. Пані Кульматицька і пані Харук з Вегревіль і пані Тимченко з Чіпмен прислали по подушці, за що їм Інститут щиро дякує. На закінчення п. Сиротюк подякував п.п. Пронюкові, Фербейові, Мазуркевичові, Данилові і Слюзарові за те, що вони старалися аби кампанія увінчалася успіхом.

Продовжаючи дискусію над кампанією п. Томашевський сказав, що Вегревіль і околиця найліпше у збірці попиралася. Як би таких ще других пять околиць, тоді з довгу, що тяжить на Інститутові, не лишилоб ся ані сліду.

По п. Томашевським говорив і-менем комітету п. Федчук з околиці Січ і Коломия. Він заголосив коротеньку промову і зложив зі стіл $1,945.00. Гроші,— сказав п. Федчук, вимотував він, п. Черняньський і п. Шур. Пан Шевчук, учитель зі школи Січ, прочитав імена тих людей з околиці Січ і Коломия, що жертвували гроші, а присутні нагородили жертводавців бурею оплесків.

По сім слідувала промова п. Мазуркевича. (П. Мазуркевич працює тепер для Інституту М. Грушевського, як колектор на фармах). Вже півтора року — говорив п. Мазуркевич — працюю для Інститутів. Перед сим працював для Інституту П. Могили в Саскатуні а тепер працюю для Інституту М. Грушевського тому, що їх дуже полюбив. Ще в Старім Краю, у воєнний час, він старався працювати для свого народу. Хотів життя своє віддати, лише щоби помочи народови дійти до волі. В Канаді дальше працює для народу. Тепер він присвятив свої сили для Інститутів, бо вірить, що вони є одиноким виходом для українського народу тиблятися на висший щебель культури і виховати дітей на дійсних каменярів. Бесіду закінчив п. Мазуркевич словом: Я вірю в слова українського письменника Драгоманова, котрий написав: "коли любиш свій нарід, йди поміж него і працюй".

Слідуючою точкою мали бути дискусії над поправками статута однак з огляду на те, що члени не були повідомлені, котрі точки у статуті мали би відпасти зміні, а також тому, що праця статутової комісії не була готова, дискусію відложено.

Докінчення буде в слід. числі.

УТОМА

Все одно, чи людина робить, чи працює фізично чи умом, чи богато ходить, чи бігає, чи бавиться якими спортом, по деякім часі вона втомиться. Само собою се лише можна природно, й інакше бути не може. Але так само природна й конечна річ, що після роботи людина мусить спочити. Надмірна праця і брак спочинку можуть мати наслідки дуже злі, нераз навіть можуть причинитися до того, що з людиною рішиться судьба (туберкульоза).

Се дієвна частинка, бо людина думають, так ...часто людина перетомиться, то знесіл його не може, що тоні перетомились і потребує спочинку. Пояснимо такого перетомлення є дуже різні, але на них часто не звертаєся уваги. Тільки тоді, коли людина почуває себе знеможено, виснажено, знуджено, вона знає, що втомилась. Та се тільки один рід утоми, що виходить з напруження мускулів. Така фізична змора наче людий робітник, фармер, атлет і всяка людина, що підлягає фізичного труду, по своїх силах. Єдиний лік на таку втому є фізичний спочинок до того часу, доки не поверється попередна сила і енергія.

Не так легко позбутися умової змучення. Спричиняє його мабуть згущення крови при основі мозку, яке є наслідком умового напруження, праці, думання, журби і т. п. Спочинком для такого перемучення буде власне фізична праця або фізичний рух, в наслідок якого кров сходить з мозку в инші части організму. Одначе люди, котрі богато працюють умом, напружують свою думку, або довго і тяжко журяться мало звертають уваги на те, що біль голови, безсонність, почуття слабости може бути наслідком такого умового перетомлення. Ще менше відомо, що від много перетомляться дуже часто жінки, що працюють тільки дома, в кухні та за всякою иншою домашною роботою; та праця нучить власне своєю одноманітністю.

У дітий утома часто проявляється роздратованням, неуважністю і неспокоєм. Також недостача апетиту може бути наслідком змучення. Коли цілий організм утомлений, то й шлунок змучується і не хоче їсти. Тому батьки повинні глядіти за дітьми, чи вони доволі сплять, відповідно відпочивають і не перетомляються забавами.

Побільшенне "Нашого Поступу" лежить в Ваших руках. Жертвуйте на Пресовий Фонд "Н. П."

ЕКОНОМІЧНІ ОРГАНІЗАЦІЇ АМЕРИКАНСЬКИХ ФАРМЕРІВ

З 10,160 фармерських ко-оператив-них організацій в Злучених Державах — 3,134 служить своїм членам для гуртового збуту збіжжя, 1,966 збирає й вивозить на ринок молочні продукти, 1,598 худобу, 1,232 садовину й огородину, 107 бавовну, 25 тютюн, решта має всякі инші завдання.

Одначе саме число товариств ще не показує розвитку й значіння тої чи иншої галузі фармерської ко-операції; вони залежать також від числа членів і кількости згуртованого і збутого товару. Наприклад тютюнових організацій лише 25, та вони робляють половину того, "бизнесу", що 1,966 молочарських спілок, а членів є них навіть більше.

Членів у всіх товариствах для збуту збіжжя приблизно 460,000, в молочарських 200,000, в городничих і садивничих 200,000, в спілках продуцентів бавовни 250,000, в товариствах для продажі худоби 250,000, тютюнових ко-операторів 290,000, усіх инших 135,000, разом в усіх економічних організаціях американських фармерів членів поверх два мільони.

На протязі 1920 року було ними зроблено "бизнесу" на суму 2,200 мільйонів, з чого 600 мільонів припадає на збіжеві спілки, 400 на молочарство, 300 на ко-оперативне городництво й садівництво, 250 на збут худоби, 150 на тютюн, 100 мільонів на бавовну, решта на инші ко-оперативні підприємства.

З тих усіх 10,160 фармерських економічних організацій половина є в семи стейтах "середнього заходу": в Міннесоті їх 1,330, в Айові 1,039, в Висконсин 879, в Іллиной 840, в Небрасці 477, в Миссурі 475, в Норт Дакоті 459. Коли до того дочислити ще фармерські організації в Кенсас, Мишиген, Огайо, Соут Дакоті і Індіяні, то вийде, що більш ніж дві третини всіх тих організацій мають фармері "Мидл-Весту". Далі йде тихо-океанське побережжя, а вже зовсім позаду за ними південь, схід і Нова Англія.

Не зовсім таке саме відношення вийде, коли порівняти не кількість організацій, але кількість членів і суму грошевого обороту в фармерських організаціях ріжних сторін Америки. Наприклад, нечисленні, але богаті на членів і на "бизнес" спілки для продажі худоби і товариства продуцентів бавовни, находяться всі на заході і на півдні. Одначе і з того погляду фармері середного заходу все ще таки пермі і на їх організації в восьми стейтах припадає яких 44 відсотків грошевого обороту всіх фармерських організацій в Злучених Державах.

Др. Буланжи
СПЕЦІАЛІСТ В ХІРУРГІЇ І ЖІНСЬКИХ СЛАБОСТЯХ
Лабораторія заосмотрена „ІКС-РЕЙ" машиною.
Приватний науковий шпиталь. Лічить тувелькі полової хороби
Телефон 2009
10007 Jasper Ave. Edmonton.

ДР. ІВАН ОРОБКО
ЛІКАР, ХІРУРГ-ОПЕРАТОР
Специаліст від жіночих слабостей. ІКС-РЕЙ Лабораторія.
207 Moser-Ryder Blk. Edmonton, Alta. Phone 2290

ПАНІ А. М. НІЗОВА
акушерка—масажистка
Має дипльом з московського університету
ОБСЛУГУЄ ПРИ ПОРОДАХ
Дає поради хорим жінкам. На ваше бажання до приїзджає.
Відносіться на адресу:
10327—113 Street, Edmonton, Alta. Телефон 23793

ВІСТИ З МОНДЕР

В Мондер, як в одніи з тих містечок Альберти, що є відоме з того, що має насаріям український характер, бо більша часть його мешканців се Українці — є много всяких вістий інтересних для публікації, однак з причини, що там відчувається сильний брак атраменту з навіть олівців, нема когось з місцевих, щоб взяв собі хоч раз в тиждень труду бодай кусьман вапновати й подати ті новости до "Н. П.", щоб і світ знав про те, що діється в Мондері.

Тому то наш репортер, будучи недавно там, позбирав деякі відомости, якими хоче поділитися з читачами "Н. П." як з Мондер так і з поза Мондер.

До Ради Міста, вийшли на сей рік ті самі люди, що й минувшого року були в ній а то: Петро Вагрій, Василь Войтив і Мек Алістер.

В Мондер минувшого року побудовано дуже богато нових будинків і на сей рік заповідаєся для будівничих ще ліпший рік чим минувший. Є тут три склади з будівельним матеріялом і всі кажуть, що "бизнес із гуд".

До важних новостий, про яку уже знають всі Мондерці і околиця, а не була вона ще опублікована на сторінках "Н. П.", належить новинка про те, що Мондер удостоївся в свого посла п. Мелісона немечної ласки чим Вегревіль і п. Метісон обдарував Мондер перед "Крісмесом" вендером, тобто складом твердих чи як там звуть ще ту річ — горячих напитків. Наш добрий народ, щоб показати й свою "честь" та не завести "губермана" в надіях на добрий бизнес, одного тижня перед святами розібрав два вагони пива, а скільки горівки сего вже точнійше не знаємо. Оповідали нам деякі люди, що як би тре-тину тих гроший припало було на Пресовий Фонд "Н. П." то вже слідуючий номер вийшов би на вісім сторін "фор шор".

Вендором в Мондер є п. Ф. Войтів довголітний почтар в тім містечку.

Коли вже говорити про добрий бизнес на тім полі, то слід би зазначити тут, що дотеперішня бадаг Мондер готелі, власниками котого є п.п. Варшавський і Долинський, оказалась цілком за мала і вона добудують тепер нову, яка буде отворена в недалекій будучности.

Що Мондер в однім з богатших наших околиць, де земля значно дорога й має на себе попит, за доказ нехай послужить той факт, що недавно п. Вагрій продав два квотри землі 6 миль на полудне від Мондер за $13,000.00.

П. Михайло Шевчук продав свій квотер землі, що примиває до міста, також за $13,000.00 Купив його п. І. Дикоглов.

Недавно відбулися в Народнім Домі вибори, при яких вийшов головою повторно п. Корчинський. Ці вибори наробили трохи фурору, який відбився аж на "Н. П.", але помало втихає і є надія, що більшість погодиться з тим, що найкраще бу[illegible] здержати мир і супокій.

П. Іван Фербей дістав за днях з департаменту великий запас лайсенсів до автомобілів і хто ще не відновив лайсенсу на свою авту нехай вважиться, де його може дістати.

П. Гр. Савчук і Антон Купрецький закупили на днях в Едмонтоні (на полудневій стороні) готель за $30,000.00 і думають незадовго переселитися до Едмонтону.

Зачуваємо, що п. Ф. Олеський устроює у своїм сторі винродаж, яка буде тревати від 25. січня до 15. лютого с. р., в часі якої ціни на товарах будуть значно знижені.

НОВИНКИ.

Добрий апетит

Вже мине ськадники і одна картка лишилася, а в великій родинній біллі, яку від 12-літний МекРой з Голтрі, Албанія, і нагло захорував на нестравність. Батько каже, що то хлопець їсть болото, але то знак, що любить і вапір.

До чого доводить фанатизм

Пані Маргарет Гаєс з Вілбобела так перенялася в часі місії проповідника місіонаря, що, щобы дати доказ живого посвячування для Бога, кинулася з пісню на устах у великий фурнес. Муж ще встиг витягнути її з огню, однак в наслідок попечення вона в кілька годин пізнійше померла.

НА УГОРЩИНІ ШИРИТЬСЯ ФАШИСТСЬКИЙ РУХ

З Будапешту доносять, що там послідними часами сильно поширився фашизм, якого провідники заповідають недалекий поворот до монархизму, на престолі якого мав би бути проголошений архикнязь Альбрехт.

Фашисти хвалються, що вони вже тепер мають около сто тисяч мужа готових до борби за приверненнє монархії і диктатури на взірок фашистів є Італії.

Польща також заражується фашизмом

На фашизм, який запустив сильне коріння в Італії, дивляться нині Польща як на єдиний вихід з її фінансових клопотів і недавно доносили депеші з Варшави вістку про те, що там уже приготовляються польські фашисти до захоплення диктатури, на чолі якої мав би стати П. Пілсудський.

Елєвейтори над великими озерами переповнені

ВІННІПЕГ, 11. СІЧНЯ.— Нині входять в силу ограничення, видані в справі висилки збіжа з заходу до Форт Вілліям і Порт Артур. Ограничення дотичать обох зелізниць С. П. Р. і С. Н. Р. Елєвейтори в обох портах переповнені збіжем і стіно надісланї вагони дуже, невільно опорожнюються.

НЕ КИДАЙТЕ старого одіння. Хемічним способом ми його вичистимо або закрасимо та зробимо як нове. Також направляємо і перероблюємо всякого рода футра. Перероблюємо більші одіння на менші.

ЦІНИ УМІРКОВАНІ. — ЗА РОБОТУ ГАРАНТУЄМО.

Роботу виконуємо на час при помочи найновійшої машинерії. Роботу привозимо і відвозимо.

Замовлення з околиці шліть до:

EXPERT DYERS & CLEANERS CO.

10056—105 Street, Edmonton, Alberta. Phone 5352.
ГОЛОВАЧ і БЕРЕСТОК, Власителі.

Купуйте Шифкарти до Краю або спроваджуйте родину чи знакомих до Канади почерез

UKRAINIAN IMMIGRATION & COLONIZATION ASSOCIATION
Edmonton — 10327 101st Street — Alberta

Пишіть або телефонуйте для Вашої вигоди щоби Вас не використовували неовісні агенти

Посилаємо гроші $ $ $ до Краю

З важними справами заходіть до нас як до дому

До Відома Вегревіл і Околиці

УКРАЇНСЬКА КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

Vegreville Tailoring Co.

перенеслась з рашської хати на 1. Кюр Іст (East), другі двері від почти.

Виробляємо купецькі убрання з англійської матерії від $30.00
ЗАРУБІН і ПАУК, Управителі.

Чи Ви рішили ся робити Аўкцію — чи ні?

Єсли так, побачте ся з

НИКОЛАЄМ ЛАКУСТОЮ

і поговоріть про подробиці

За Совісну Услугу Гарантую

По близші інформації удавайтеся до:
NICHOLAS LAKUSTA
Vegreville — Alberta

Richelieu Hotel

103 AVENUE : 103 STREET EDMONTON

Близько Сіонарської стації. Гарні кімнати від 50ц. до $1.00 на ніч. В готелі міститься першорядний ресторан. Можете розмовлятися по українськи. Коли Ви приїжджаєте до Едмонтону, вайдіть до "Рішель" Готелю.

Знаменита Земля на Мішане Господарство

Можете дістати від Canadian Pacific Railway Co. фарми на сплати. Можете сидіти на землі початкових чотири роки даром, вілтак сплачувати на довгі літа легкими ратами. По близші інформації пишіть до:
P. GIGEJCZUK ROOM 36 C.P.R. STATION COLONIZATION DEPT.
WINNIPEG, MAN.

Велика Випродаж Коний

Брати Hughson-и з Вітфорд
— устроюють —

Публичну продаж коний

яка відбудеся около 1-го марта с. р. (Точний день буде проголошений на сім місци). На сій Аўкції буде виставлено зверх

100 КОНИЙ

на удачках. Успіх продажи оголоситься пізнійше.

Ви потребуєте і повинні мати Асекурацію на Життя. Се є забезпечення і ощадність.

За совісною обслугою звертайтеся до:

F. NEWMAN

Головний Агент Асекурації на Життя і Помічних Грошей.
Член Канадійського Асекураційного Стоваришення на Життя
836 Tegler Block, Phone 4502, Edmonton, Alberta.

МІСЦЕВІ ВІСТИ

Сегорічні Різдвяні Свята принесли між едмонтонськими Українцями з добрими наслідками для різних інституцій, бо як довідуємося, то колядка вийшла для всіх добре. Колядували між українськими громадянами колядники від Інституту Грушевського, Робітничого Дому, Гр.-кат. Дому, Рідної Школи при Інституті Грушевського, а також п. І. Семенов з Радвей Сентра, з кількома приятелями заколядував [illegible] $50.00 на укр. православну церкву в Радвей Сентр.

В Едмонтоні гостить від сю пору гр. Дмитро Солкович, колишній мешканець Едмонтону, який перед 15-ти роками виїхав до Злучених Держав. Тепер відвідує він свого молодшого брата Івана, співробітника в друкарні "Н.П.". Минувшої неділі виголосив він в Інституті ім. Грушевського відчит про свої враження в Едмонтоні під сю пору. Він рад з того, що Альбертійці можуть похвалитися такими славними інститутом як Іст. Грушевського, та иншими українськими товариствами, які мають свої власні доми. Се, як казав гість, вказує, що Українці в Канаді не спіхать, а скорим кроком доганяють на культурному полі своїх сусідів инших народностей.

З браку місця в сім числі, подробиці його бесіди подамо другим разом.

В неділю вечером виголосить в Інституті п. Плавюк відчит "Єгипетські народи перед 4000 роками". Відчит буде ілюстрований образами.

В Робітничім Домі нагоди 5-ть літньої річниці основання Роб. Дому, виставить Драматичний Кружок представлення "Не ходи Грицю та на вечерниці", а в неділю устроїть концерт.

Гр. Павло Рудик заложив з Новим Роком склеп з гроцеріями в будинку "Рудик Блок" на Джаспер Евню побільшуючи ряди українських бизнесменів о одно число більше. Ми зі своєї сторони бажаємо всякого успіху.

КОЛЯДА НА ІНСТИТУТ ім. М. ГРУШЕВСЬКОГО В ЕДМОНТОНІ

З Нагоди Різдвяних Свят 1926 р.

Як кожного, так і сего року вибралось студенство спільно із членами міщанства в коляду на Інститут ім. М. Грушевського й треба признати, що загально відносились Едмонтонці дуже прихильно до сеї Інституції, як видно із слідуючого:

Пан В. Чалдцер дав з нагоди Рождества Христового $50.00, як членство для своєї жени Анни.

По 5 долярів
Ів. Никифорук, С. Романюк, А. Соловей, Ів. Семенов, Д. Ферфей, Ю. Кузик, Д. Пронюк, Т. Стечишин, К. Михайлюк.

По 4 доляри
Ю. Заварук.

По 3 доляри
Е. Боднарук.

По 2 доляри
Т. Томашевський, І. Заморський, Н. Романюк, Д. Рараговський, Гр. Михайлюк, п-ні Шевчишин, Стороженко, П. Д. Рудик, Паріжан Кафе, В. Плавюк, П. Мельник, п-ні Гонда, уч. В. Лесик, Ст. Нечиас, А. Ватюк, С. Святинчук, М. Климан, Ів. Калачук, В. Марцинюк, Ів. Мельник, п-ні Олійник, С. Марусяк, П. Андрусів, Вавринюк, Венвичук, П. Галицкий.

По долярови і пів
П-ні Деделюк.

По 1 долярови
П-ні Соловей, Г. Богонос, п-ні Слесар, С. Головач, п-на Віра Дранага, П. Рудик, Бродвей Кафе, п-ні Ватюк, Фр. Шевчук, Романюк, Ів. Джура, Гр. Боднарук, Полешій, Мих. Заборовський, Йосиф Яхнівський, М. Яківський, П. Гречук, Гр. Кебич, Ів. Никифорук, п-на Анна Олійник, М. Бойко, Я. Крупа, Демчишин, Н. Красовський, Д. Балан, Одинський, Т. Насу, Н. Яніцевський, Фр. Вакинчук, М. Зварич, І. П. Зварич, П. Глова, П. Читарівка, І. Солкович, І. Олексюк, П. Панчук, І. Радовський, Дм. Олесюк, Н. Федорчук, П. Павлів, Н. Д. Голубоцький, Л. Свайчук, С. Іваськ, Д. Солкович, п-ні О. Галицка.

Разом ... $308.75

Всім жертводавцям щира подяка за щедрість в колядникам сальо [illegible] многая літа. Окрема дяка п. А. Ватюкови і п. Ю. Кузикови за їх помічь в розколядуванню колядників.

За Заряд
П. ГАЛИЦКИЙ.

З кольокої пошупю ще не надіздамо коляди на Інститут, однак, як повідомлено Редакцію "Нашого Поступу" телефонічно з Чипмен, то там заколядовано около 40 долярів, і колядники мають надію ще заколядувати кілька десятків.

КОЛЯДА НА "РІДНУ ШКОЛУ" ПРИ ІНСТ. ім. ГРУШЕВСЬКОГО

Діти "Рідної Школи" вибралися і собі в коляду на школу і виявилось інтересно та справністю.

Подрібний виказ ось який:

По 2 доляри
А. Ватюк, Ю. Заварук, Віктор Кузик, П. Мельник, Ів. Никифорук.

По 1 долярови і пів
П-стю Михайлюк.

По 1 долярови
Д. Пронюк, п-ні Боднарук, п-ні Рараговська, Т. Томашевський, І. Пасюк, Г. Богонос, Н. Романюк, С. Фуф, І. Мельник, Д. Ферфей, П. Рудик, І. Крук, Д. Капюка, М. Михайлишин, Гр. Шевчишин, Ю. Сиротюк.

По 75 центів
Г. Корнута, І. Слюсар, А. Їнтра.

По 50 центів
А Стародуб, уч. В. Лесик, п-ні Нечиас, п-ні Деделюк, М. Яхнівський, П. Яхнівський, п-ні Гонда.

По 25 центів
С. Головач, п-ні М. Тополніцька п-на Віра Боднарук, Ст. Торкут Гр. Гилецький, п-ні Касперчук.

Разом ... $34.75

Діти принесли однак $36.80. Видно, що хтось не вписали. Заряд школи, просить, щоб ті, особи, які не вичислені, зголосились для доповнення.

Всім жертводавцям щире спасибі, за поперти так важної справи (Інституції) "Рідної Школи".

За "Рідну Школу"
П-ні О. ГАЛИЦКА.

ВАЖНЕ ОПОВІЩЕННЄ

CANADIAN PACIFIC

Іміграція до Канади

Недавно дійшло до угоди межи Канадійським Урядом і КЕНЕДІЯН ПАСИФІК КОМПАНІЄЮ, на підставі якої КЕНЕДІЯН ПАСИФІК дали вільну руку при виборі, при переводі і при розпорядженню всіх кольоністів, які могуть бути в Канаді у властивій своїй хліборобській праці.

КЕНЕДІЯН ПАСИФІК КОМПАНІЯ може видавати necessarы потрібні ДОЗВОЛИ на віїзд до Канади, згідно з вимогами закона і фізичного здоровля.

Си угода відноситься до Німеччини, Польші, Росії, України, Румунії, Угорщини, Австрії, Чехо-Словаччини, Юго-Славії, Литви, Латвії і Естонії.

Коли маєте свояків або приятелів в Європі, яких би Ви хотіли спровадити до Канади, звертайтеся до найблизшого Агента КЕНЕДІЯН ПАСИФІК, або до нашого репрезентанта

George M. Kuzyk
C. P. R. Bldg., Edmonton
який на бажанню може особисто Вас відвідати і залагодити справу якнайлiпше.
або напишіть у Вашій власній мові до

W. O. CASEY,
General Agent,
364 Main Str.,
Winnipeg, Man.

ВИКАЗ ЖЕРТВ НА ІНСТИТУТ ГРУШЕВСЬКОГО

З Детройт, Зл. Держ.

Зібрано заходом гр. Т. Гавралюк. Зложили слідуючі:

Т. Гавралюк	$5.15
П-ні Софія Кулійчук	2.00
В. Палій	2.00
І. Волокраний	2.00
А. Кропивальний	1.00
Д. Прищак	1.00
Д. Сушенко	1.00
Н. Мороз	1.00
П-на П. Кульчицька	1.00
С. О. Харамбура	1.00
П-ні К. Шах	1.00
І. Хлопан	1.00
В. Федій	1.00
Н. Небощенко	1.00
І. Чайковський	1.00
Ф. Качуровський	1.00
П. Їнько	.50
П-на Анна Радек	.50
Г. Копанюк	.50
Разом	$24.65

Загадочне убійство

Ще 4. січня с. р. якийсь злочинець убив в малого рафінаріа вида Мітфера в його сторі при 93. улиці і доктор не вдалося поліції знайти ні то убійника, а знайти яких небудь його слідів, мимо того, що цілий час над сею справою працює ціла хмара детективів.

ПОБІР БЕАІС, АНДРІЮ І ОНОЛИЦЯ

Сей подається до відома, що Іван Вайзик купує в тих околицях всякий скот і безроги і платить найвищі ціни рвнеших.

M. M. MECKLENBURG
ОКУЛІСТ

Гарт Блк. 10218 Ст. Едмонтон
Треті Двері на північ від Ревзера
Допасовує окуляри. Має найбільший вибір рамців до окулярів.
П. Мекленбург відвідає Ламонт в середу 27 січня; Чіпмен в четвер 28 січня; Мондар в пятницю, 29. січня.

К. САВЧИН, Редватер, Альберта має фарму на продаж полудне-західна часть Сек. 19., Тов. 61., Рен. 19. Фарма чиста до орання. Земля чорної класи. 6 хата під гонтами, два руми, стайня, 20 акрів орані, 20 фір сіна. Ціна $1,500.00. $500.00 готівкою решта на сплати. По близші інформації прошу зголоситися устно або письмо до:
W. SAWCHYN
Redwater — Alberta

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ
Вівторок, 12 січня 1926

ПШЕНИЦЯ—	
Ч. 1. Нортерн	138
Ч. 2 Нортерн	130
Ч. 3 Нортерн	124
Ч. 4.	114
Ч. 5.	101
Ч. 6.	81
Пашня	61
ОВЕС—	
Ч. 2. С. В.	33
Ч. 3. С. В.	30
Екстра Ч. 1. Пашня	29
Ч. 1. Пашня	27
Ч. 2. Пашня	24
Реджектед	19
ЯЧМІНЬ—	
Ч. 2. С. В.	43
Ч. 3. С. В.	38
Пашня	32
ЖИТО—	
Ч. 2. С. В.	61
Ч. 3. С. В.	71
Реджектед Ч. 2. С.В.	77
ЦІНИ ХУДОБИ—	
Добірні бички	625—675
Добрі бички	500—600
Добрі телиці	500—580
Середні телиці	400—450
Добрі корови	400—450
На консерву	175—325
Добрі бики	250—300
Добрі годовані	475—525
Добірні телята	600—700
Звичайні телята	400—450
Ягнята	12.00—13.00
Добрі вівці	7.00—8.00

Поширення "Нашого Поступу" лежить в Ваших руках. Жертвуйте на Пресовий Фонд "Н. П."

АДВОКАТСЬКА КАНЦЕЛЯРІЯ
H. A. Mackie
в спілці з у спілці адвокат Н. Романюк
Говоримо по українськи.
адреса:
201 McLeod Bldg.
Edmonton, — Alta.

JAMES M CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІЦИТОР
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

MACKENZIE, SPEERS & CO.
K. C. Mackenzie R. W. Speers
Адвокати і Нотарі
Судові і адміністраційні справи
Bank of Montreal Building
Cor. Jasper and 101st St. Edmonton

Dr. S. McGIBBON
Спеціаліст від очей
401 Tegler Bldg., Edmonton

BOOTHE & MORROW
Адвокати, Солісітори, Нотарі
ГРОШІ НА ПОЖИЧКИ
У всяких судових справах удавайтесь до нас
Тел. 2576. 908-10 Мекляад Блок Едмонтон

Milner, Matheson, Carr & Dafoe
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Полагоджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на кампани на фармерські реальности
Роял Банк Едмонтон, Альта.

GUY PATTERSON
АДВОКАТ СОЛІСИТОР
Гроші на визичення
802 Tegler Building Edmonton

VAN ALLEN SIMPSON & CO.
Адвокати і Нотарі
Полагоджують всякі справи судові на корні так і цивільні.
Телефон 5329 211 Емпайр Блок
ЕДМОНТОН АЛЬБЕРТА

Nichols Bros.
Відливарні і Всякі Направи
Заливуємо наси в тартаках і в нивних паровиx заводах та в машинах до вертіння верцину. Острим і розвертаємо шили і циркуляри. Коли вам треба стесувати "Сілі Гейдс" чи "говернор" або направити, удайтеся до нас.
ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1841
10143 98th Street, Edmonton, Alta.

ЕКСКУРСІЇ

Тикети Тепер до Набуття

ДО ВЕНКУВЕР, ВІКТОРІЇ НЮ ВЕСТМІНСТЕР
Тикети на продаж
Січня 5, 7, 12, 14, 19, 21, 26
Лютого 4 і 9
Поворот ограничений до 15. Цвітня, 1926.

CANADIAN PACIFIC

Сим дорогою ви бачите Бенф Діл Зимових Забав

Хочете Вивчитися Англійської Мови?
удайтеся до:
Mr J. MURPHY Room 11 — Astor House
9044—103a Ave. Edmonton

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY WEDNESDAY
10036 98 ST. EDMONTON
PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS

Просвітно-економічна Часопись для Українського Народа

НАШ ПОСТУП
Українська Просвітно-Економічна Газета
Виходить кожди середи в Едмонтоні, Альберта.
[illegible] Стр. Тел. 1834

РІК IV. ЧИСЛО 114. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 27. СІЧНЯ, 1926. EDMONTON, ALBERTA, JANUARY, 27, 1926. No. 114. VOL. IV.

З ДОМІНІЯЛЬНОГО ПАРЛЯМЕНТУ В ОТТАВІ

Вже цілий тиждень ведуться дебати над тронною промовою. Цілом, особливо сими, помисуються свойми перечними виступами. Партії [illegible] вказують [illegible], що вони прийде до всяких виборів, одні і другі будують уявно своєї сторони [illegible] українських [illegible] депутатів [illegible] Альберти, п. А. Д. Гепі, конєтрактний посол зі східного Калгару [illegible], що до створення в Канаді, особливо західній, добробуту і щастя потреба лише одного, а то поваления ліберального правительства з визначення консервативного.

Тимчасом у нутрі правительства ведуться дальші торги між Кінгом а прогресистами. Премієр Кінг хоче заповнити собі більшість при голосованню над тронною промовою як також в праці парляменту і уживає всіх способів, щоб спасти коаліційне правительство. Прогресисти [illegible] три міністерські теки в одну робітничу фракцію, імено п. Вудсворта. Провідник прогресистів п. Форк вимагає не відносно всіх, як виставиться його партія до прихильної лібералів ставити коаліціє, ясно як би на сей і згодився, то лише під довкими условами. Імено:

1. Щоб члени кабінету не пустили говорити і робити як цілість, а за щоби поодинокі міністри мали свободу попирати або голосувати якнайбудь законопроєкту після своєї власної думки.

2. Щоби правительство при поваленню якогось законопроєкту не уступило сего за поваленням правительства і не розвязувало, хіба що на пряме голосування недовіря.

3. Щоби робітничій групі за безпечити закон про ровін безробітних і пенсію для старих.

ПРИЗНАЮТЬ ВПЛИВ ПШЕНИЧНОГО ПУЛУ

Тим хулдерами, що виступають проти канадійського пшеничного пулу будьтоби пул нічого доброго не зробив для господарів, нехай послухають всего тих людий, які розуміють ту справу докладніше.

Герберт Гувер, секретар торгові Злучених Держав недавно сказав, [illegible] пшеничного пулу зберегло для американських фармерів від 50 до 75 мілійонів долярів".

Г. Т. Робсон, британський бизнесмен, широко слави міжнародну на Британську Раду визнав, що "головним фактором високої ціни на пшеницю являєся Фармерське Ко-оперативне Товариство Канади, що контролює понад 60 процент продукції пшениці в котрого ціле в Діставі для фармера можливо найвищої ціни".

То саме визнає Андрій Ло, знаний авторитет на збіжевих біржах, пишучи в Глоуб Геральд: "Пул себе завдячує за те, щоб піднести як найвищу ціну канадійському фармерові за його пшеницю".

НЕЩАСЛИВИЙ ВИПАДОК В МАЙНІ

Присипаний товами обірваної землі і каміня в Шенук майні, Кімонтон, Українець Г. Пасічник, 32 роки, погиб на місці в його товариш М. Крохе відніс тяжкі рани. Заходили вони обо "тімбри" в коли почули тріск обриваючоїся землі, хотіли втікати. Одкак було вже пізно. По вставши зробити кроку, як земля упала. Д. Саранчукови, що прибіг на ратунок, пошоміло руку.

Покійний оставив жену і двоє дітей. В майні робив довший час і був дуже люблений та поважаний всіми, хто його знав.

ДОБРІ ПАТРІОТИ

По населенню Альберти не зібрано на патріотичні, доказом звіт п. Дінінга, комісіонера лікерів. За 1925 рік альбертійці збогатили свою провінціональну касу о один мілійон 317 тисяч і 165 долярів. Се чистий зиск з лікер-сторів і готелів. Перміти принесли $112,172.

БОЛЬШЕВИКИ НЕ ДАЮТЬ МЕРЦЯМ СПОКОЮ

Большевицька влада казала отворити в Ленінграді гробниці померших царів і забрала хоронені там дорогоцінності. Отворено гріб Петра Великого, Катерини, Николая І. і Олександра ІІ. і забрано з них діяментів та другої всячини вартості одного мілійона долярів.

БУДЕ [illegible] ЛА

В наслідок насорних "штучок", поробленних підчас послідних виборів в Атабаска дистрікті самими урядовцями, п. Келнер, поважений прогресивний кандидат, вніс до суду справу і жадає перевірення справи. Злучені Фармері Альберти на конвенції в Калгарі заявили готовість помочи п. Келнерови морально і матеріяльно.

Коли справа буде розсліджена, можуть в тій окрузі уневажнити вибір ліберального посла Дест. Кросса і розписати доповнячі вибори.

Та ледво чи правительство буде чекати аж по кінець тай на суденні справи. Доповнячі вибори будуть, кажуть, розписані але не задля вибірчих нахробностей, тому, що ліберали ставлять п. Кроса до сенату, і буде все в порядку. П. Крос буде сенатором а світ не довідався про виборчі практики ліберальних агентів.

Василь Яремко, фармер з Вегревіл, дістав три роки

"За твоє погане поведення, підчас того, як ти захрестувався свого сусіда за крадіж авта і коли тій сидів у вязниці, та відвідував його жінку і збесчестив його дім, знаю присяжні найшли тебе винним, за що відсидиш три роки в Прінц Алберт" — сказав йому суддя Саймонс на розправі 23 с. м. в Едмонтоні, яка відбувалася при замкнених дверях.

КОНВЕНЦІЯ "МОЛОЧНОГО" ПУЛУ

Дня 26. с. м. зберуться в Едмонтоні делегати молочного пулу [illegible]. Конвенція ся буде відбуватися разом з делегатами товариства альбертійських маслярів, котрі схвалили на той самий день і свою конвенцію.

ДВОЛИЧНА ПОЛІТИКА

Як звісно в лютім с. р. відбудеся в Женеві, на швайцарській землі, конференція над розоруженнєм держав. Проєкт розоруження вийшов від Франції і Англії, які завзяли ці по послідній війні німецький народ, відібравши нашій народи під свій протекторат, хочуть щоби та сама стала тревою по найменше на [illegible]. Отже не треба більше вже не треба армії, армії — треба вічного мира.

Тимчасом сама Франція спускає на воду ряд сервисних кораблів: пять кружляків, 18 бронекосців і 29 субмарин. Будовано ще від 1921 року. А фабриках на увільнене ще є 10 кораблів, різного воєнного типу, а коло 12 субмарин. Французькі дипломати кажуть, що Франція буде в порядку мати 300 підводних лодок, а тоді її будуче на провідній державі [illegible] Сама Англія [illegible] французькими [illegible] і вона сумнішу по ній в будові воєнних кораблів з Францією на перегони.

"С НАМИ БОГ — РАЗУМІЙТЕ ЯЗИЦИ"!

Здогни Україну просили: "Не дай нам, Боже, грішний, в добрі приятелю"! А що ти нобожний народ, то Господь вислухав тай дав вам і одно і друге.

Пуськ прихильных протестанська Злучені Церкви Канади чотири мілійони долярів на навертання Канадійських Українців до Христової віри. В слід за протестантами вимко і едмонтонський католицький архиєпископ О'Лірі і кликав в своїй газеті "Бетолик Реджістер" з дня 2. січня католицькі круги Канади, щоб зложили на ту саму суму цілих чотири мілійони долярів.

Можно отже приятелі, вісім мілійонів долярів тай вациальний [illegible] Божої опіки.

МІЛІОНОВЕ КУПНО

В англійській пресі поголоску, що Українське Іміграційне і Кольонізаційне Товариство з Едмонтон купило від Духобірів з Кемзак, Саск., 50,000 акрів землі на один мілійон 250 тисяч долярів. Духобори числом 2.500 душ вибираються до Росії. П. Ю. Кузик, як відпоручник Товариства вручив Духоборам 625 тисяч готівкою. П. Кузик [illegible] нашою Редакцією [illegible], стверджує, що все, що було опубліковане в англійській пресі є згідне з правдою.

СПОРИЙ ВРІСТ МАЙНЕРСЬКОЇ ЮНІЇ В АЛЬБЕРТІ

За пару місяців організаційної праці нова Майнерська Юнія Канади зросла до 7,000 членів. Робиться заходи зорганізувати за той сам дад майнерів других провінцій. Альберта буде знана як дистрікт Ч. 1. Онтаріо і Квебек Ч. 2., Нова Скошія Ч. 3., а Британ Колюмбія Ч. 4.

В КАНАДІ НАЙШЛИ ЗАЛІЗО

В Онтаріо, 40 миль на захід від Форт Вілям, відкрито дуже богаті поклади заліза. Залізна руда Онтерії виносить 65 процент заліза і перевисшає всі стейтські майни в Мінесоті.

ЩО ПИШУТЬ ПРО "НАШ ПОСТУП"

Шандро, 21. січня, 1926.

Хвальна Редакціє:

Посилаю нову передплату в суммі $2.00 на рік 1926.

Я дуже вдоволений "Нашим Поступом" через то, що ся газета, хоч в малім обємі але дуже інтересна і поучаюча для українського народу.

Зі своєї сторони желаю "Нашому Поступови" як найскорше відбрати достаточне число передплатників і вважаю, що і я сам можу зложитись зібрано передплату, щоб я як найскоршім часі міг найбільше так хорошу для нас часопис заліти газету.

Остаю з поважанням
ВАСИЛЬ ЗАЗУЛЯ.

На Пресовий Фонд Н. П.

зложили

В неділю 23-го с. м. відбувся гарний мітінг в Народнім Домі на "Січі" (коло Черпловських). Предсідательствував п. П. Василишин. Управитель "Нашого Поступу" п. Т. Томашевський говорив про ціль "Народних Домів" як центрів нашого духового життя та відніс потребу зорганізовання централі, котрої обовязком було би помагати місцевим людам вести рух і більш інтенсивну в "Народних Домах" працю.

По нім виголосив д. Яків П. Крет, редактор "Нашого Поступу" реферат на тему: "Значіння преси в культурнім розвитку народа" при кінці котрого визвав присутніх зазначкувати щедрими жертвами Пресовий Фонд "Нашого Поступу". Як на кожній повних є добрій народній справі так і тепер відізвалися наші ширі Січовики щедрими жертвами, за котрі Видавництво "Нашого Поступу" складає їм правдиву подяку.

Жертвували слідуючі:

М Черпловський	$25.00
Н. Харук	15.00
Анна Харук	10.00
Василь Саламандик	10.00
Семен Григорій	5.00
Петро Василишин	3.00
Федір Костюк	5.00
Василь Палинчак	3.00
Юрій Гордіца	2.00
Разом	$78.00

Рівною впливую богато вам, бо не всі присутні були приготовані на збірку.

Адміністрація Видавництва зложує Вп. Жертводавцям сердечну подяку і рівночасно просить своїх спринателів о дальші жертви.

АДМІНІСТРАЦІЯ.

Поширення "Нашого Поступу" лежить в Ваших руках. Жертвуйте на Пресовий Фонд "Н. П."

КОНВЕНЦІЯ ЗЛУЧЕНИХ ФАРМЕРІВ АЛЬБЕРТИ

Минувшого тижня відбувалася в Калгари 18-та річна конвенція Злучених Фармерів Альберти при участи 500 делегатів. Зі взгляду на вжиті резолюції, на добір і число делегатів, на спокійний і поважний настрій присутних, конвенцію можна сміло назвати фармерським парляментом.

Наради отворив заступник губернатора Егберт, висказуючи велике признання для дирекції організації враз з п. Вудом її президентом, що своєю працею, тактом і здібностями поставили організацію на тім місци, яке вона займає в житті провінції. З найбільшою симпатією віднісся губернатор до зусилль Альбертійських Фармерів, що станули рамя в рамя для полішення своєї долі.

По нім забрав голос Дост. Різ, скарбник провінції зазначуючи, що наша провінція завдячує свій успіх і розвиток в великій мірі зорганізованному духа ко-операції Альбертійських фармерів. Мейор Вебстер вітав відбраних в імени горожан міста.

Відтак промовив президент Вуд. В своїй прекрасній змі п. Вуд торкнувся всіх фаз розвою організації, відтак визначаючи її взглядом до поля політичним, економічним і соціальним; обмова по майстерськи всі непрактичні закиди противників фармерського руху та загрізив їм [illegible] до праці, до боротьби. Такого горячого і щирого вшанування ледво чи хто коли удостоївся, яким п. Вуда нагородили на сей раз.

Ухвалили делегати; і коли вільно прийшло на порядок нарад вибір президента, не сали очинився такий випадок, що сам президент мусів втихомирювати публику, щоб можна почути, чи хто з присутних делегатів не задумав проти його повного вибору на президента одноголосний раз у раду.

Конвенція ухвалила цілий ряд дуже важних резолюцій, між ними резолюцію внесену п. Рафея з Вон Аклед, щоби Ю. Ф. А. негайно приступила до друкування літератури в українській мові, та помічна українським фармерам цілі і користі організації. Справу переведення в життя сеї гадної резолюції віддано дирекції.

Конвенція Ю. Ф. А. рішила при слідуючих виборах солідно попирати теперішнє фармерське правительство з премієром Бравнлі на чолі. Висловлено також признанне бувшому премієрови Грінфілдови.

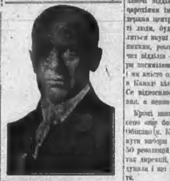
Відновлено резолюцію з торічної конвенції в справі різничих кредитів і взивано прогресивних послів в Оттаві удалих всіх сил, щоб правительство залагодило Народний Банк.

На внесення Дост. Н. Бейкера, міністра просвіти, конвенція згодилася, щоби правительство вимагало землі при рівних отаксованих 3 мілів на долара, є ціли вибрання більше грошей на едукаційні ціли. Хотять о те, щоби богатшим дістріктам [illegible] фінансово слабшим.

Особлива резолюцією протестують злючі віддати проти поселювання європейських іміграціях особливо з держав центральної Європи. Коли ті люди, будучи католиками осідуться якуї та ще з своїми духовниками, розмовляли наші з мійчих віддали — тоді всі наші зайрає поселяти їх підуть на віки і ми вмісто одної нації будемо мати в Канаді кілька малих держав. Се відносилося очевидно до Словян, а менно і до Українців.

Крім важних резолюцій внесено ще богато дечого важного. Обмано п. Келнерови помічь заверити вибори в Атабасці, а около 50 резолюцій з браку часу вручено так дирекції, щоб та над ними подумала і що можливе, внесла в життя.

Слідуюча Ю. Ф. А. конвенція відбудеся в Едмонтоні.



П. Генрий Вайз Вуд, якого конвенція Ю.Ф.А. вибрала минувшого тижня 10-й раз президентом

На увагу Вегревільцям і околиці.

Приходіть громадно на МІТІНГ до Народного Дому в Вегревіль В НЕДІЛЮ, 31. СІЧНЯ, 1926, О ГОДИНІ 8-ій ВЕЧЕРОМ, на якім ЯКІВ П. КРЕТ, Редактор "Нашого Поступу" виголосить реферат на тему:

"ЗНАЧІННЄ ПРЕСИ В КУЛЬТУРНІМ РОЗВИТКУ НАРОДА"

ЕДМОНТОНЦІ, ПРИХОДІТЬ ГРОМАДНО!
— на —
велике і сензаційне

Магічне Представлення

від проводом першого українського магіка Проф. Лечука
в Суботу дня 30 Січня о 8. год. вечер
в салі при Інституті ім. Грушевського, 99 ул.

Будете мати нагоду бачити: магічні продукції, давні ілюзії, чемельного, діяльноги в пантоміні. Комічні сцени і інші зайвачні акти.

Одно з найінтересніших для що знаєте побачити со—наймолодшого українського маріна Івася, 17-літнього хлопця, який має заладно 29 цалів висоти

ВСТУП—ДЛЯ ДОРОСЛИХ 50ц; ДЛЯ ДІТИЙ 25ц.

Відновляйте Свою Передплату на "Наш Поступ" і Зєднуйте Нових Передплатників!